CONTRALORIA GENERAL DE LA REPUBLICA
Subdepartamento de Coordinación e Información Jurídica

RECOPIACION DE LEYES

por Orden Numérico
con Indices

Onomástico, Temático, Numérico,
por Ministerios y de Notas

TOMO 54

Desde la ley 16.782, de 10 abril de 1968, a
la ley 17.000, de 30 de octubre del mismo año.

APENDICE

ANEXO A

Texto de las leyes que debieron ser recopiladas en Tomos anteriores y que no fue posible hacer por cuanto se promulgaron cuando los pliegos respectivos se encontraban ya impresos, como, asimismo, de las leyes cuya numeración alteraría la correlación numérica de sus textos

ANEXO B

Decretos con fuerza de ley

ANEXO C

Decretos supremos que fijan el texto refundido o definitivo de cualquier cuerpo legal, cuando no llevan número de ley

ANEXO D

Decretos supremos que aprueban tratados, convenios, acuerdos, protocolos, y otras convenciones internacionales

EDICION OFICIAL

Trabajo realizado por la Sección Publicaciones

El mayor gasto que demande esta ley, se imputará al ítem de Pensiones del Presupuesto del Ministerio de Hacienda.

Y teniendo presente que el Congreso Nacional ha desechado las observaciones formuladas por S. E. el Presidente de la República e insistido en la aprobación del proyecto de ley que precede, de acuerdo con el artículo 54° de la Constitución Política del Estado, publíquese y llévase a efecto como ley de la República.

Santiago, dieciocho de abril de mil novecientos sesenta y ocho.—
EDUARDO FREI MONTALVA.— Andrés Zaldívar.

*

L E Y N ° 1 6 . 8 0 7

Fija el texto definitivo del decreto con fuerza de ley 205, de 1960, que autorizó la constitución de Asociaciones de Ahorro y Préstamo y creó un organismo autónomo denominado Caja Central de Ahorros y Préstamos

(Publicada en el «Diario Oficial» N° 27.098, de 20 de julio de 1968)

Núm. 231.— Santiago, 22 de abril de 1968.— Vistos: el decreto con fuerza de ley 205, de 1960, y las facultades que me confiere el artículo 59° de la ley 16.391,

D E C R E T O :

El decreto con fuerza de ley 205, de 1960¹⁵, que autoriza la constitución de Asociaciones de Ahorro y Préstamo y crea un organismo

¹⁵ El decreto con fuerza de ley 205, de 1960, autorizó la constitución de Asociaciones de Ahorro y Préstamo con el objeto de que perciban depósitos de ahorro y otorguen préstamos para vivienda en la forma y condiciones que señala y creó un organismo autónomo, con personalidad jurídica, con la composición y distribución que expresa, denominada Caja Central de Ahorros y Préstamos, bajo cuya supervigilancia estarán las Asociaciones indicadas. («Diario Oficial» N° 24.612, de 5 de abril de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2°, pág. 85).— *Modificaciones:* Ley 15.163, de 13 de febrero de 1963: Agrega inciso final al artículo 6° e incisos al 43° y agrega artículo nuevo.— Ley 15.228, de 14 de agosto de 1963: Modifica el inciso 2° del artículo 42° y el artículo 75°.— Ley 15.421, de 19 de diciembre de 1963: Agrega inciso al artículo 55°.— Ley 15.840, de 9 de noviembre de 1964: Substituye el inciso 2° del artículo 50°.— Ley 16.250, de 21 de abril de 1965: Reemplaza el inciso 3° del artículo 3°.— Ley 16.282, de 28 de julio de 1965: Substituye el inciso 2° del artículo 45° y agrega dos artículos nuevos.— Ley 16.742, de 8 de febrero de 1968: Agrega inciso al artículo 35°; modifica el artículo 46° y le agrega inciso 2°, reemplaza el inciso 1° del 60°, agrega inciso 3° al 75°, inciso 2° al 77° e inciso final al artículo 90°.— *Texto definitivo:* Ley 16.807, de 20 de julio de 1968: Lo fija.

El decreto 11.429, de 30 de septiembre de 1960, de Hacienda, aprobó el reglamento para su aplicación. («Diario Oficial» N° 24.796, de 17 de noviembre de 1960; Recopilación de Reglamentos, Tomo 14, pág. 463).— *Modificaciones:* Decreto 1.094, de 17 de enero de 1962: Agrega a continuación del artículo único transitorio, que pasará a ser 1°, un artículo 2° transitorio: («Diario Oficial» N° 25.181, de 27 de febrero de 1962; Recopilación de Reglamentos, Tomo 15, pág. 370).— Decreto 473, de 6 de febrero de 1963: Agrega artículo transitorio. («Diario Oficial» N° 25.479, de 27 de febrero de 1963; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 367).— Decreto 3.159, de 4 de noviembre de 1963: Agrega inciso a la letra a) del artículo 62° e inciso al artículo 89°. («Diario Ofi-

autónomo, denominado Caja Central de Ahorros y Préstamos, tendrá el N° 16.807 de ley y el siguiente texto definitivo:

LEY N° 16.807

TITULO PRELIMINAR

Del objeto de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo y de algunas definiciones

Artículo 1° Los organismos creados o autorizados por el presente texto legal tienen por objeto fomentar el ahorro y propender a la adquisición y edificación de viviendas.

Para los fines del presente cuerpo legal y salvo que de su texto se desprenda un significado diverso, se entenderá:

a) Por »Superintendencia«, la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio; por »Superintendente«, el Superintendente de ese Servicio;

b) Por »Caja Central«, la Caja Central de Ahorros y Préstamos;

cial. N° 25.695, de 20 de noviembre de 1963; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 405).— Decreto 1.240, de 17 de abril de 1964: Agrega artículo 2° transitorio. (»Diario Oficial« N° 25.852, de 30 de mayo de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 413).— Decreto 238, de 27 de enero de 1965: Agrega artículo 2° transitorio. (»Diario Oficial« N° 26.060, de 8 de febrero de 1965; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 458).— Decreto 217, de 20 de abril de 1966, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega artículo 2° transitorio. (»Diario Oficial« N° 26.446, de 24 de mayo de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1165).— Decreto 166, de 27 de marzo de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Reemplaza el inciso 1° del artículo 9°. (»Diario Oficial« N° 26.721, de 19 de abril de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1441).— Decreto 332, de 14 de junio de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Sustituye los artículos 1° y 2° del artículo 44°. (»Diario Oficial« N° 26.780, de 1° de julio de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1445).— Decreto 486, de 30 de agosto de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Reemplaza el N° 6 del artículo 6°. (»Diario Oficial« N° 26.867, de 14 de octubre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1472).

El decreto 1.020, de 9 de mayo de 1961, de Obras Públicas, aprobó el reglamento para la aplicación del artículo 20° del decreto 1.100, de 3 de junio de 1960, de Obras Públicas, que fijó el texto definitivo de la Ley de Organización y Atribuciones de la Corporación de la Vivienda, en relación con los artículos 83° y 84° del decreto con fuerza de ley 205, citado. (»Diario Oficial« N° 24.981, de 23 de junio de 1961; Recopilación de Reglamentos, Tomo 14, pág. 843).— *Modificaciones:* Decreto 1.689, de 30 de julio de 1963: Agrega incisos al artículo 7°, modifica el 10°, reemplaza el inciso final del 11°, los artículos 17° y 23°, el inciso 1° del 24°, el artículo 34° y el inciso 2° del artículo 38°, (»Diario Oficial« N° 25.653, de 30 de septiembre de 1963; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 821).— Decreto 512, de 7 de septiembre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega incisos al artículo 17°. (»Diario Oficial« N° 26.550, de 27 de septiembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1259).— Decreto 608, de 24 de octubre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega artículo 26° bis. (»Diario Oficial« N° 26.587, de 10 de noviembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1385).— Decreto 345, de 26 de junio de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega seis incisos a continuación del 2° del artículo 17° y modifica los actuales incisos 3° y 6° del mencionado artículo. (»Diario Oficial« N° 26.786, de 8 de julio de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1446).— Decreto 392, de 18 de julio de 1967: Modifica la letra c) del artículo 9° y le agrega letra g), reemplaza el artículo 27°, agrega epígrafe a continuación de este artículo, sustituye los artículos 28° y 29° y agrega artículo 29° bis. (»Diario Oficial« N° 26.822, de 19 de agosto de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1449).— Decreto 338, de 14 de junio de 1968, de la Vivienda y Urbanismo: Modifica el artículo 26° bis. (»Diario Oficial« N° 27.077, de 26 de junio de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

- c) Por »Presidente«, el Presidente de la Caja Central de Ahorros y Préstamos;
- d) Por »Junta«, la Junta Directiva de la Caja Central de Ahorros y Préstamos;
- e) Por »Asociación« o »Asociaciones«, la o las Asociaciones de Ahorro y Préstamo;
- f) Por »Director« o »Directores«, el o los Directores de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo;
- g) Por »Directorio« o »Directorios«, el o los Directorios de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo;
- h) Por »vivienda económica« o »viviendas económicas«, las definidas y reglamentadas en el decreto con fuerza de ley 2, de 1959, cuyo texto definitivo se fijó por el decreto supremo 1.101 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 3 de junio de 1960^{1º}, e

^{1º} El decreto con fuerza de ley 2, citado, señaló normas para la realización de un Plan Habitacional de Viviendas Económicas en el país. («Diario Oficial» N° 24.406, de 31 de julio de 1959; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 1º, pág. 15).— *Texto definitivo*: Decreto 1.101, de 3 de junio de 1960, de Obras Públicas: Lo fija. («Diario Oficial» N° 24.695, de 18 de julio de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1466).— *Modificaciones*: Ley 14.171, de 26 de octubre de 1960: Modifica el artículo 8º.— Ley 14.572, de 20 de mayo de 1961: Agrega inciso a continuación del 3º del artículo 74º y agrega artículo transitorio.— Ley 15.020, de 27 de noviembre de 1962: Aclara el artículo 59º y agrega inciso al 60º.— Ley 15.073, de 20 de diciembre de 1962: Agrega inciso final al artículo 3º e inciso al artículo 71º.— Ley 15.163, de 13 de febrero de 1963: Agrega incisos a la letra d) del artículo 8º e inciso final al 23º, modifica el artículo 27º y agrega letra d) a los artículos 30º y 31º, modifica el inciso 1º del artículo 68º, agrega inciso al 72º, modifica el inciso 2º del 74º y agrega artículos 91º al 97º.— Ley 15.228, de 14 de agosto de 1963: Agrega letra i) al artículo 8º, modifica el artículo 23º, agrega inciso 2º al artículo 42º e inciso 5º al 76º, modifica el artículo 82º y agrega inciso 3º al artículo 14º transitorio.— Ley 15.421, de 19 de diciembre de 1963: Substituye los artículos 71º y 91º.— Ley 15.575, de 15 de mayo de 1964: Deroga el inciso 6º del artículo 9º, aclara el inciso 1º del artículo 36º y modifica el artículo 91º.— Ley 15.762, de 14 de noviembre de 1964: Agrega incisos finales al artículo 76º.— Ley 15.840, de 9 de noviembre de 1964: Modifica el inciso 1º del artículo 83º.— Ley 16.250, de 21 de abril de 1965: Agrega inciso 3º al artículo 72º.— Ley 16.392, de 16 de diciembre de 1965: Modifica el inciso 1º del artículo 68º, modificado por la letra g) del artículo 1º de la ley 15.163, citada.— Ley 16.464, de 25 de abril de 1966: Modifica el artículo 23º y agrega inciso final al mismo.— Ley 16.807, de 24 de enero de 1967: Agrega inciso final al artículo 80º.— Ley 16.617, de 31 de enero de 1967: Modifica el inciso 2º del artículo 74º.— Ley 16.742, de 8 de febrero de 1968: Modifica el inciso 1º y agrega incisos a continuación del 2º del artículo 9º, deroga el artículo 11º, modifica el 12º, reemplaza el 13º, agrega inciso al artículo 16º, incisos al 20º e inciso 2º al artículo 30º y deroga el artículo 33º. (Arts. 21º, 50º y 78º).— Ley 16.840, de 24 de mayo de 1968: Agrega inciso al artículo 79º. (Art. 185º).— Ley 16.927, de 12 de septiembre de 1968: Agrega incisos al artículo 10º. (Art. 6º).

El decreto 1.608, de 1º de agosto de 1959, de Obras Públicas, aprobó el Reglamento Especial de Viviendas Económicas, a que se refiere el decreto con fuerza de ley 2, citado. («Diario Oficial» N° 24.436, de 5 de septiembre de 1959; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1453).— *Modificaciones*: Decreto 2.281, de 10 de octubre de 1962: Modifica los artículos 1º, 3º, 10º, 11º, 20º, 24º, 30º y 31º. (No publicado en el «Diario Oficial», no obstante ordenarse expresamente su publicación. La Contraloría General tomó razón del decreto original el 19 de octubre de 1962).— Decreto 2.411, de 24 de octubre de 1962: Agrega incisos al artículo 2º, substituye el inciso 1º del artículo 10º, agrega inciso al artículo 11º, deroga el inciso final del artículo 20º, agrega incisos al artículo 24º e inciso a los artículos 30º y 31º; deroga el decreto 2.281, de 10 de octubre de 1962, citado. («Diario Oficial» N° 25.387, de 8 de noviembre de 1962; Recopilación de Reglamentos, Tomo 15, pág. 958).— Decreto 3.144, de 29 de diciembre de 1964: Deroga el inciso 2º del artículo 11º y agrega incisos al artículo 17º. («Diario Oficial» N° 26.048, de 25 de enero de 1965; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 876).— Decreto 574, de 14 de mayo de 1965: Suspende por un plazo de 30 días, la aplicación de las disposiciones del decreto 3.144 citado, y agrega inciso a la letra a) del artículo 2º del mismo decreto. («Diario Oficial» N° 26.158, de 8 de junio de 1965;

i) Por «cuota de ahorro», la definida en el artículo 27º del cuerpo legal citado en la letra precedente.

TÍTULO I

De la Caja Central de Ahorros y Préstamos

Artículo 2º Créase un organismo autónomo, con personalidad jurídica, denominado Caja Central de Ahorros y Préstamos, a cuyo

Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 691).— Decreto 65, de 27 de enero de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Modifica el artículo 16º, reemplaza el 17º, modifica el 18 y agrega Título VII. («Diario Oficial» N° 26.672, de 18 de febrero de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18 pág. 1401).— Decreto 322, de 7 de junio de 1967: Agrega inciso al artículo 10º. («Diario Oficial» N° 26.769, de 17 de junio de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1445).— Decreto 669, de 29 de noviembre de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Modifica la letra c) de su artículo 3º. («Diario Oficial» N° 25.918, de 15 de diciembre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1489).— Decreto 16, de 4 de enero de 1968, de la Vivienda y Urbanismo: Reemplaza los seis primeros incisos de su artículo 9º. («Diario Oficial» N° 26.962, de 7 de febrero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1494).— Decreto 358, de 26 de junio de 1968, de la Vivienda y Urbanismo: Deroga la letra b) del artículo 6º transitorio. («Diario Oficial» N° 27.090, de 11 de julio de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).— Decreto 673, de 25 de septiembre de 1968, de la Vivienda y Urbanismo: Reemplaza el artículo 9º. («Diario Oficial» N° 27.184, de 9 de octubre de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

El decreto 2.688, de 29 de diciembre de 1959, de Obras Públicas, reglamentó la aplicación de las letras i) y j) del artículo 50º. («Diario Oficial» N° 24.549, de 22 de enero de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1463).

El decreto 240, de 29 de enero de 1960, de Obras Públicas, reglamentó la aplicación del artículo 84º. («Diario Oficial» N° 24.571, de 7 de febrero de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1464).— *Modificación*: Decreto 1.332, de 5 de julio de 1960: Modifica el artículo 1º. («Diario Oficial» N° 24.711, de 5 de agosto de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1493).

El decreto 5.389, de 20 de mayo de 1960, de Hacienda, aprobó el reglamento para la aplicación del artículo 90º. («Diario Oficial» N° 24.670, de 17 de junio de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1439).

El decreto 1.280, de 28 de junio de 1960, de Obras Públicas, aprobó el reglamento para la aplicación del artículo 33º. («Diario Oficial» N° 24.711, de 5 de agosto de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1490).

El decreto 1.464, de 20 de julio de 1960, de Obras Públicas, aprobó el reglamento para la aplicación del Título VI. («Diario Oficial» N° 24.724, de 22 de agosto de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, Apéndice, pág. 1493).— *Modificación*: Decreto 695, de 7 de diciembre de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Lo modifica. («Diario Oficial» N° 26.924, de 22 de diciembre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1492).

En el «Diario Oficial» N° 24.752, de 24 de septiembre de 1960, se rectifica el inciso 2º del artículo 23º del citado decreto 1.464, en el sentido de reemplazarlo por el siguiente: «Dichas «cuotas de ahorro» se considerarán afectas al predio y, en consecuencia, sólo podrán invertirse en su beneficio y para los fines específicamente establecidos al efecto en el decreto con fuerza de ley 2, de 1959».

El decreto 1.389, de 28 de junio de 1962, de Obras Públicas, aprobó el reglamento para la calificación de postulantes y la asignación de viviendas de la Corporación de la Vivienda. («Diario Oficial» N° 25.297, de 20 de julio de 1962; Recopilación de Reglamentos, Tomo 15, pág. 936).

El decreto 1.742, de 28 de junio de 1963, de Hacienda, aprobó el reglamento para la aplicación de la letra d) del artículo 8º del decreto con fuerza de ley 2, citado; derogó los decretos 5.784, de 10 de abril de 1961, y 9.317, de 31 de mayo de 1961, de Hacienda. («Diario Oficial» N° 25.598, de 24 de julio de 1963; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 375).

El decreto 148, de 29 de marzo de 1963, de la Subsecretaría de Previsión Social, aprobó el Reglamento General de Préstamos Hipotecarios para las Instituciones de Previsión Social regida por el decreto con fuerza de ley 2, de 1959, a que se refiere esta nota, con excepción del Servicio de Seguro Social y de la Caja de Previsión de la Defensa Nacional. («Diario Oficial» N° 25.635, de 6 de septiembre de 1963; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1098).— *Modificaciones*: Decreto 570, de 12 de noviembre de 1963: Agrega artículo 4º bis. («Diario Oficial» N° 25.697, de 22 de noviem-

cargo estará la aplicación del presente texto legal y la supervigilancia de las Asociaciones que en él se autorizan.

La Caja Central de Ahorros y Préstamos tendrá duración indefinida, estará sometida exclusivamente a la vigilancia de la Superin-

bre de 1963; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1171).— Decreto 17, de 14 de enero de 1964: Agrega artículo transitorio. («Diario Oficial» N° 25.810, de 7 de abril de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1218).— Decreto 52, de 30 de enero de 1964: Modifica el artículo 14°. («Diario Oficial» N° 25.775, de 24 de febrero de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1221).— Decreto 445, de 27 de agosto de 1964: Agrega inciso al N° 2 de la letra b) del artículo 5° y artículo 9° transitorio. («Diario Oficial» N° 25.945, de 22 de septiembre de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1263).— Decreto 460, de 1° de septiembre de 1964: Reemplaza el artículo 4° bis. («Diario Oficial» N° 25.945, de 22 de septiembre de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1264).— Decreto 64, de 12 de febrero de 1965: Agrega N° 5 al artículo 5° y artículo 9° transitorio. («Diario Oficial» N° 26.091, de 16 de marzo de 1965; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1357).— Decreto 187, de 2 de julio de 1965: Amplía el plazo a que se refiere el artículo 52°. («Diario Oficial» N° 26.190, de 17 de julio de 1965; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 980).— Decreto 308, de 22 de octubre de 1965: Reemplaza el inciso 1° y modifica y agrega número 6 al inciso 2° de la letra b) del artículo 5°. («Diario Oficial» N° 26.298, de 24 de noviembre de 1965; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1028).— Decreto 21, de 3 de enero de 1966: Agrega inciso al artículo 48°. («Diario Oficial» N° 26.355, de 2 de febrero de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1044).— Decreto 291, de 15 de noviembre de 1966: Agrega inciso a continuación del 1° de la causal N° 2 del artículo 14° y artículo 10° transitorio. («Diario Oficial» N° 26.625, de 28 de diciembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1086).— Decreto 190, de 3 de octubre de 1967, de Previsión Social: Agrega artículo transitorio. («Diario Oficial» N° 26.874, de 23 de octubre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1178).— Decreto 254, de 12 de diciembre de 1967: Agrega N° 7 al artículo 5°. («Diario Oficial» N° 26.949, de 23 de enero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1201).— Decreto 11, de 11 de enero de 1968: Reemplaza el N° 6 de la letra b) del artículo 5°. («Diario Oficial» N° 26.956, de 31 de enero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1207).— Decreto 59, de 22 de febrero de 1968: Deroga los incisos 5°, 6° y 7° del artículo 8°, modifica el artículo 14° y agrega artículo transitorio. («Diario Oficial» N° 26.990, de 11 de marzo de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1241).— Decreto 103, de 30 de abril de 1968: Agrega inciso a continuación del 6° del artículo 13°. («Diario Oficial» N° 27.053, de 29 de mayo de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).— Decreto 170, de 3 de agosto de 1968: Agrega artículo 51° bis. («Diario Oficial» N° 27.144, de 13 de septiembre de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).— Decreto 286, de 6 de diciembre de 1968: Deroga el decreto 170, citado. («Diario Oficial» N° 27.227, de 24 de diciembre de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).— Decreto 244, de 31 de octubre de 1968: Agrega artículo 13° transitorio. («Diario Oficial» N° 27.194, de 15 de noviembre de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

El decreto 3.140, de 29 de diciembre de 1964, de Obras Públicas, aprobó el reglamento para elección de Consejeros y representantes de los empleados y obreros en el Consejo de la Corporación de la Vivienda, y derogó el decreto 2.091, de 7 de octubre de 1960, del mismo Ministerio, referente a la materia. («Diario Oficial» N° 26.043, de 19 de enero de 1965; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 874).

El decreto 214, de 14 de mayo de 1964, de Previsión Social, aprobó el reglamento para la aplicación, por parte de las instituciones de Previsión, de la ley 15.163, de 13 de febrero de 1963, que modificó el decreto con fuerza de ley 2, citado. («Diario Oficial» N° 25.911, de 8 de agosto de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 1233).

La ley 16.617, de 31 de enero de 1967, extiende los beneficios de este decreto con fuerza de ley a las sociedades a que se refieren los artículos 43° y 44° de la ley 16.391, y el artículo 3°, N.os 10 y 11, de la Ley Orgánica de la Corporación de Mejoramiento Urbano.

El decreto 121, de 24 de febrero de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó para la Corporación de la Vivienda, la Corporación de Servicios Habitacionales y los organismos previsionales, sean o no los indicados en el artículo 48° del decreto con fuerza de ley 2, citado, el reglamento sobre ahorro para la vivienda, reajustes de los depósitos que se efectúen para esos fines y de los saldos de precio y créditos que se adeuden a dichas entidades; deroga los decretos 1.996, de 25 de septiembre de 1959; 63, de 8 de enero de 1960, y 25, de 2 de enero de 1964, todos de Obras Públicas. («Diario Oficial» N° 26.871, de 19 de octubre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1412).— *Modificaciones:* Decreto 116, de 28 de febrero de 1968: Modifica

tendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, sus relaciones con el Gobierno se ejercerán por intermedio del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo y estará sometida a la fiscalización de la Contraloría General de la República.

Las operaciones de la Caja Central gozarán de la garantía del Estado.

La Superintendencia tendrá respecto de la Caja Central las mismas facultades que le otorga la ley 9.618¹⁷ respecto de la Empresa Nacional del Petróleo.

Artículo 3º La Caja Central de Ahorros y Préstamos estará administrada y dirigida con las más amplias facultades por una Junta Directiva compuesta por tres miembros designados por el Presidente de la República, que durarán tres años en sus funciones y que podrán ser reelegidos indefinidamente.

Los miembros de la junta sólo podrán ser removidos por resolución del Presidente de la República, fundada en causa justificada y con aprobación del Senado.

La Junta se renovará parcialmente cada año.

el inciso 1º del artículo 39º. («Diario Oficial» Nº 26.994, de 15 de marzo de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1511).— Decreto 388, de 3 de julio de 1968: Modifica el inciso 1º del artículo 16º. («Diario Oficial» Nº 27.091, de 12 de julio de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19 en prensa).— Decreto 672, de 25 de septiembre de 1968: Agrega inciso a continuación del 1º y modifica el inciso 2º del artículo 79º. («Diario Oficial» Nº 27.164, de 9 de octubre de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

El decreto 329, de 7 de junio de 1968, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el reglamento de cesión de créditos por parte de la Corporación de la Vivienda y la Corporación de Servicios Habitacionales a las Instituciones de Previsión Social regidas por el decreto con fuerza de ley 2, que motiva esta nota, de acuerdo con lo dispuesto en su artículo 79º, modificado por la ley 16.840, de 24 de mayo de 1968, en su artículo 185º, («Diario Oficial» Nº 27.071, de 19 de junio de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

¹⁷ La ley 9.618, de 19 de junio de 1950, declaró de propiedad absoluta, inalienable e imprescriptible del Estado todos los yacimientos petrolíferos; declaró de utilidad pública y señaló el procedimiento para la expropiación de todos los terrenos donde existan yacimientos petrolíferos.— *Modificación*: Decreto con fuerza de ley 231, de 1953: Substituye el inciso 2º del artículo 3º y modifica el artículo 8º. («Diario Oficial» Nº 22.615, de 5 de agosto de 1953; Recopilación de Leyes, Tomo 41, Volumen 1, pág. 519).

La ley 16.319, de 23 de octubre de 1965, declaró de utilidad pública el material atómico natural contenido en pertenencias ya constituidas al 30 de junio de 1964, o que se constituyan en virtud de manifestaciones anteriores a esa fecha, sobre cualquiera de las substancias a que se refiere el inciso 1º del artículo 3º del Código de Minería.

El decreto 1.208, de 10 de octubre de 1950, de Economía y Comercio, aprobó los Estatutos de la Empresa Nacional del Petróleo, creada por la referida ley 9.618. («Diario Oficial» Nº 21.788, de 27 de octubre de 1950; Recopilación de Reglamentos, Tomo 5, pág. 115).— *Modificación*: Decreto 99, de 26 de junio de 1956, de Minería: Fijó el texto definitivo de su artículo 34º. («Diario Oficial» Nº 23.497, de 13 de julio de 1956; Recopilación de Reglamentos, Tomo 10, pág. 687).

El decreto 1.253, de 24 de octubre de 1950, de Economía y Comercio, aprobó el reglamento sobre cambio de régimen del personal de la Corporación de Fomento de la Producción que pasó a prestar sus servicios en la Empresa Nacional del Petróleo. («Diario Oficial» Nº 21.892, de 2 de febrero de 1951; Recopilación de Reglamentos, Tomo 5, pág. 123).

El decreto con fuerza de ley 16, de 1953, estableció que la Empresa Nacional del Petróleo se entenderá con el Gobierno por intermedio del Ministerio de Minas, que crea. («Diario Oficial» Nº 22.505, de 21 de marzo de 1953; Recopilación de Leyes, Tomo 41, Volumen 1º, pág. 37).— *Modificación*: Decreto con fuerza de ley 231, de 1953: Substituye la letra b) del artículo 3º. («Diario Oficial» Nº 22.615, de 5 de agosto de 1953; Recopilación de Leyes, Tomo 41, Volumen 1º, pág. 519).

Uno de los miembros de la Junta será designado Presidente de la Caja Central por el Presidente de la República, tendrá el carácter de Jefe de Servicio y será, para todos los efectos legales, funcionario de su exclusiva confianza. El Presidente de la República designará, también, al reemplazante para el caso de ausencia o imposibilidad del Presidente de la Junta.

El Presidente será el representante legal de la Caja Central.

Artículo 4º La Junta deberá celebrar sesión cada vez que fuere necesario y la convoque el Presidente o lo soliciten dos de sus miembros. En todo caso, celebrará, por lo menos, una sesión a la semana.

El quórum para celebrar sesión será de dos miembros. Los acuerdos se tomarán por mayoría de los asistentes y en caso de empate decidirá la opinión del Presidente. Todo lo cual se entiende sin perjuicio del quórum especial que para casos determinados establece este texto legal.

Artículo 5º Los miembros de la Junta y los demás funcionarios de la Caja Central tendrán la calidad de empleados particulares y estarán sometidos al régimen de previsión de la Caja de Previsión de Empleados Particulares. Los obreros estarán sujetos al Código del Trabajo, sus leyes complementarias y régimen de previsión del Servicio de Seguro Social.

Los empleados de la Caja Central podrán ser removidos libremente y sin expresión de causa por acuerdo de la Junta y podrán, además, ser suspendidos hasta por 30 días por simple resolución del Presidente.

Los miembros de la Junta gozarán de las remuneraciones que determine el reglamento.

La Planta y remuneraciones de los empleados de la Caja Central se fijará anualmente por la Junta y se someterá a la aprobación del Presidente de la República en la primera quincena del mes de diciembre. El Presidente de la República podrá modificar o alterar el referido proyecto de Planta de cargos y sus rentas.

Artículo 6º Los cargos de miembros de la Junta y de empleados de la Caja Central son incompatibles con todo otro cargo remunerado por el Estado o por instituciones o empresas fiscales o semifiscales como también con trabajos que le den la calidad de empleado particular y con todo cargo directo o dependiente de alguna Asociación de Ahorro y Préstamo, o de entidades vinculadas directa o indirectamente a ellas.

No obstante, los cargos a que se refiere el inciso anterior, serán compatibles con los empleos docentes remunerados por horas de clase, hasta un máximo de seis horas semanales.

Artículo 7º La Caja Central de Ahorros y Préstamos tendrá las siguientes funciones:

1º) Autorizar la existencia de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo que se organicen en conformidad al presente texto legal, y disponer su cancelación en los casos previstos en él mismo;

- 2º) Vigilar la marcha de las mismas Asociaciones, con plenas facultades de inspección y fiscalización;
- 3º) Dictar y modificar los reglamentos generales por los cuales deben regirse estas Asociaciones;
- 4º) Convocar al Directorio de las Asociaciones o a Asamblea General de Depositantes de las mismas, cuando el ejercicio de sus facultades de fiscalización así lo requiera;
- 5º) Suspender los acuerdos de Asamblea de Depositantes cuando su constitución hubiere sido defectuosa o los acuerdos hubieren sido adoptados en contravención de las leyes, reglamentos, instrucciones o resoluciones de la Caja Central. Un delegado de la Caja Central podrá asistir a las Asambleas de Depositantes, con derecho a voz;
- 6º) Asumir la Administración de las Asociaciones cuando suspenda o remueva a sus Directores, o traspasar sus operaciones a otras Asociaciones en los casos y forma señalados en el presente texto legal;
- 7º) Vigilar que las tasas de intereses, comisiones, amortizaciones y demás prestaciones que abonen o perciban las Asociaciones, estén dentro de los límites que establezca la ley o los reglamentos;
- 8º) Servir de asegurador de los depósitos de ahorro efectuados en Asociaciones y de los préstamos otorgados por las mismas, dentro de los límites señalados en el presente texto legal;
- 9º) Resolver, cuando procediere, el reajuste de los depósitos y préstamos de las Asociaciones y determinar el índice de reajustes en la forma señalada en el Título V y en el reglamento;
- 10º) Adquirir y enajenar créditos provenientes de préstamos para vivienda;
- 11º) Emitir obligaciones o pagarés en los casos y para los fines que señale este texto legal;
- 12º) Contratar créditos;
- 13º) Otorgar préstamos reajustables a las Asociaciones en la forma y con las garantías que establece este texto legal;
- 14º) Formar un fondo de reserva, invertir y reinvertir su monto en valores de fácil liquidación y en créditos provenientes de «préstamos para vivienda» a que se refiere el Título IV;
- 15º) Tomar por sí misma la responsabilidad de seguros individuales o colectivos de desgravamen o incendio; y,
- 16º) Fiscalizar que los créditos otorgados por las Asociaciones estén debidamente resguardados.

Artículo 8º La Caja Central llevará un registro de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, en que inscribirá por orden numérico el extracto de la escritura de constitución de cada Asociación, la resolución que autorice su existencia y la que disponga su disolución.

En el mismo registro se inscribirán los nombres y domicilios de los Directores y Administradores o Gerentes de las Asociaciones.

Artículo 9º Las Asociaciones de Ahorro y Préstamo deberán ser sometidas a inspección completa de sus operaciones por funcionarios de la Caja Central o por uno o más auditores designados por ella, por lo menos una vez al año.

Artículo 10º Si los negocios o actividades de una Asociación no se ajustan a las leyes, reglamentos o resoluciones administrativas pertinentes, o a las sanas prácticas de administración, la Caja Central deberá notificarle por escrito la infracción, y requerirla para que en un plazo prudencial corrija el defecto cometido. Podrá, también, citar a los Directores y funcionarios de la Asociación para que den una explicación de sus actuaciones y se levantará un acta con testimonio de sus declaraciones.

Artículo 11º Si después de la notificación de que trata el artículo que precede, la Asociación no pone fin y remedia la infracción, falta o abuso, o las explicaciones no fueren satisfactorias, podrá la Caja Central adoptar una o más de las siguientes medidas:

a) La suspensión, por un plazo determinado, del Director, Directores o funcionarios afectados;

b) La aplicación de una multa no inferior a 25 ni superior a 500 veces el valor oficial vigente de la «cuota de ahorro», a cada una de las personas responsables de la infracción;

c) La remoción definitiva de estas mismas personas;

d) La designación de uno o más interventores para que tomen la administración de la Asociación por un tiempo determinado; y

e) La disolución de la Asociación.

La Asociación o las personas afectadas por estas sanciones podrán reclamar de ellas, ante el Superintendente dentro del plazo de cinco días hábiles contados desde su notificación.

Para los efectos de aplicar la multa a que se refiere el presente artículo servirá de título ejecutivo una copia de la resolución respectiva, autorizada por el Presidente o por quien lo subroga.

Artículo 12º Para aplicar las sanciones a que se refieren las letras c), d) y e) del artículo precedente, se requerirá el voto unánime de los miembros de la Junta Directiva.

Si la resolución que disponga alguna de estas sanciones no fuere reclamada ante la Superintendencia, deberá ser consultada a ella y no tendrá valor sino una vez aprobada por este organismo.

El fallo que dicte la Superintendencia con motivo de la reclamación o consulta será susceptible del recurso de apelación, del cual conocerá la Corte de Apelaciones de Santiago, en Tribunal Pleno.

Artículo 13º En caso de disolución de una Asociación se estará a lo dispuesto en el Título II.

Artículo 14º El capital inicial de la Caja Central será de Eº 5.000.000, reembolsable, y provendrá de las sumas que el Estado pueda consultar en las leyes de Presupuesto o en leyes especiales o de los créditos externos o internos que puedan obtenerse con su garantía. Este fondo se incrementará con los nuevos aportes que ob-

tenga, con las rentas que le produzcan sus bienes y con las primas que le paguen las Asociaciones, después de constituidas las reservas técnicas que deban formarse para responder de las obligaciones que contraiga.

Es condición para la constitución de la Caja Central que haya obtenido aportes por una suma no inferior a E° 500.000.

Todos estos fondos deberán invertirse de acuerdo con las normas que rigen las inversiones correspondientes al capital y reservas de las Compañías de Seguros y en los objetivos señalados en los números 10, 13 y 14 del artículo 7° del presente texto legal.

TÍTULO II

De las Asociaciones de Ahorro y Préstamo

Artículo 15° Autorízase la constitución de Asociaciones de Ahorro y Préstamo con el objeto de: a) recibir depósitos de ahorro en cuentas individuales a que se refiere el Título III y b) darlos en préstamos para vivienda en la forma y con los requisitos que se establecen en el Título IV, o en el artículo 88°, en su caso.

Las Asociaciones existirán en virtud de la autorización que les otorgue la Caja Central.

Artículo 16° Las Asociaciones deberán ser precedidas en su constitución por un prospecto firmado por los organizadores, aprobado por la Caja Central e inscrito por orden numérico en un Registro especial. El prospecto contendrá las enunciaciones que determine el reglamento, y en todo caso, expresará el nombre de la Asociación, la región en que desarrollará sus operaciones y la ciudad, dentro de esa región, en que tendrá su domicilio. La Caja Central podrá, en todo caso, determinar los límites de la región.

Artículo 17° La Caja Central dispondrá la publicación, por una sola vez, del prospecto en un periódico de ciudad cabecera de la provincia en que esté ubicado el domicilio de la Asociación y en el «Diario Oficial».

La Caja Central recibirá dentro del plazo de 15 días, contados desde la fecha de la última de las publicaciones a que se refiere el inciso anterior, todas las informaciones u observaciones que cualquier persona le suministre. La Caja Central hará de oficio o a petición de cualquier interesado, las investigaciones que procedan para cerciorarse de la responsabilidad, honorabilidad, capacidad y solvencia de los organizadores y de las verdaderas posibilidades económicas de la Asociación.

Artículo 18° Si las investigaciones realizadas por la Caja Central, en conformidad al artículo anterior, demostraren, a juicio de la Junta Directiva, la conveniencia de formar la Asociación proyectada, la Caja Central expedirá un certificado que habilitará a los organizadores para proceder a la constitución de la Asociación y para recaudar los depósitos iniciales, los que serán mantenidos en un Banco, en una cuenta especial, abierta a nombre de la Asociación en formación y en la que sólo podrán girar una vez que se

haya autorizado la existencia de la Asociación y esté en funciones su primer Directorio.

Artículo 19° La Asociación se constituirá por escritura pública suscrita por sus organizadores, en la que deberán expresarse las enunciaciones que el reglamento determine. Esta escritura deberá otorgarse dentro del año siguiente a la fecha de entrega del prospecto a la Caja Central.

Artículo 20° Solicitada la autorización de existencia de una Asociación, la Junta Directiva de la Caja Central verificará si la escritura de formación reúne los requisitos legales y reglamentarios y si se han enterado y mantenido efectivamente en la cuenta abierta a nombre de la Asociación en formación, los fondos que constituyen su capital inicial.

Si la Junta acuerda autorizar la existencia de la Asociación, expedirá una resolución que así lo establezca.

Si la autorización fuere denegada, o no se extendiere la escritura dentro del plazo establecido en el artículo 19°, los fondos recibidos deberán ser devueltos a los respectivos depositantes para cuyo objeto podrán girarse de la cuenta abierta a nombre de la Asociación en formación, previa autorización de la Caja Central que vigilará las devoluciones.

La Caja Central deberá pronunciarse sobre la solicitud dentro del plazo de 120 días.

Artículo 21° La resolución que conceda la autorización de existencia de la Asociación y un extracto de la escritura de constitución, suscrito por el Presidente, serán publicados en la forma prevista en el artículo 17°.

El Presidente verificará la publicación y procederá a la inscripción a que se refiere el artículo 8°.

El certificado de inscripción autorizado por el Presidente de la Caja Central, habilitará a la Asociación para iniciar sus operaciones.

Artículo 22° Las Asociaciones debidamente autorizadas en conformidad a las reglas que preceden, tendrán personalidad jurídica.

Artículo 23° Las Asociaciones serán administradas por un Directorio compuesto por no menos de cinco ni más de siete personas que podrán o no ser depositantes.

Los Directores serán elegidos en Asamblea de Depositantes.

Artículo 24° Si en la época fijada para la renovación del Directorio no se procediere a su elección, continuarán en sus cargos los miembros del Directorio, quienes deberán convocar a Asamblea de Depositantes para la designación de sus reemplazantes, en forma que la Asamblea se verifique dentro de los 15 días siguientes a la fecha de determinación de su mandato. En caso contrario, la Caja Central tendrá la obligación de practicar dicha convocatoria para lo cual arbitrará las medidas que estime convenientes.

Artículo 25° Los Directores durarán dos años en sus funciones y podrán ser reelegidos indefinidamente.

El Directorio se renovará parcialmente cada año, en la forma que prescriban los Estatutos de la Asociación.

En caso de muerte, renuncia, ausencia por más de tres meses o incapacidad legal sobreviniente de uno o más Directores, los demás procederán a nombrar el o los reemplazantes, que durarán en sus funciones por el tiempo que falte para completar el período del Director reemplazado.

Si los Estatutos de una Asociación contemplaren el pago de remuneraciones a los Directores, dichos pagos no podrán hacerse efectivos ni tendrán valor alguno sin la autorización previa de la Caja Central.

Artículo 26° Son atribuciones y deberes del Directorio, de acuerdo a las normas que al efecto dicte la Caja Central, los siguientes:

a) Administrar la Asociación con plenas facultades, exceptuando las que se reservan a las Asambleas de Depositantes, en este texto legal o en los Estatutos;

b) Representar judicial y extrajudicialmente a la Asociación, sin perjuicio de la representación judicial que corresponda a su Presidente, en conformidad al artículo 8° del Código de Procedimiento Civil;

c) Autorizar la apertura de cuentas de ahorro, previa calificación del depositante, y fijar el límite de los depósitos que se mantengan en ellas;

d) Acordar los préstamos y sus modalidades, previa calificación del deudor;

e) Confeccionar y presentar la Memoria y el Balance de cada ejercicio anual que deberán someterse a la Asamblea Ordinaria de Depositantes;

f) Convocar a Asamblea de Depositantes; y,

g) Delegar en el Presidente de la Asociación, en una Comisión de Directores o en uno o más de éstos o en el Gerente, algunas facultades de administración y conferir mandatos especiales.

Artículo 27° Los depositantes se reunirán en Asamblea Ordinaria antes del 31 de agosto de cada año, con el objeto de pronunciarse sobre el Balance de las operaciones realizadas en el período anual que termina el 30 de junio precedente, y resolver el pago de dividendos a las cuentas de ahorro que reúnan los requisitos para tener derecho a ellos. La misma Asamblea, elegirá los Directores de la Asociación que correspondan.

Artículo 28° Los depositantes se reunirán en Asamblea Extraordinaria cuando fueren convocados por el Directorio de la Asociación, o por la Caja Central, cuando éste lo estime conveniente o lo solicite el 25% de los depositantes.

En Asamblea Extraordinaria sólo podrá tratarse la materia para la cual haya sido convocada.

La disolución de la Asociación y la revocación del nombramiento de los Directores sólo podrán ser acordadas en Asamblea Extraordinaria.

Artículo 29° Las Asambleas Ordinarias se constituirán quince minutos después de la hora fijada en la citación con los depositantes que asistan.

Las Asambleas Extraordinarias se constituirán en primera citación con la asistencia de depositantes que representen la mayoría absoluta de los votos que puedan emitirse en la Asamblea, y en segunda citación con los que asistan.

La segunda citación se hará cumpliendo las mismas formalidades que la primera. En los avisos se expresará si se trata de una segunda citación.

Los acuerdos de las Asambleas se adoptarán por mayoría absoluta de votos. Para los efectos de esta mayoría, sólo se computarán los votos de los que asistan personalmente o debidamente representados.

Artículo 30° Cada depositante tendrá derecho a un voto por cada 20 escudos que haya mantenido como promedio en la cuenta de ahorro, en la forma que establezca el reglamento. En todo caso, ningún depositante tendrá derecho a más de 100 votos, cualquiera que fuere el monto de su cuenta de ahorro.

Artículo 31° Fuera de los casos en que la disolución fuere dispuesta por la Caja Central, podrá una Asociación disolverse voluntariamente por acuerdo de una Asamblea Extraordinaria, tomado por la mayoría absoluta de los votos que puedan emitirse en la reunión y siempre que la disolución sea, además, autorizada por la Caja Central.

Corresponderá a la Caja Central efectuar la liquidación de los bienes y el pago de las obligaciones de la Asociación disuelta, y proceder al reintegro de sus depósitos de ahorro.

Los depósitos se reintegrarán con los reajustes y dividendos que les correspondan en el último ejercicio; estos dividendos no podrán ser superiores al 5% de las utilidades de ese ejercicio.

Si los bienes de la Asociación no fueren suficientes para efectuar el reintegro en la forma expresada, la Caja Central pagará a los depositantes la indemnización que proceda en virtud del seguro de que trata el Título VI.

El excedente, si lo hubiere, después de efectuado el reintegro conforme a este artículo, pasará a la Caja Central para incrementar sus reservas.

Artículo 32° Podrá, también, procederse a la disolución de una Asociación, mediante el traspaso de sus bienes, préstamos, depósitos y obligaciones a otra Asociación de la misma región, previos acuerdos de las Asambleas Extraordinarias de Depositantes de ambas entidades y autorización de la Caja Central.

Artículo 33° Toda resolución que disponga o autorice la disolución de la Asociación se publicará e inscribirá en la forma expresada en el artículo 21°.

TÍTULO III

De los depósitos y de las cuentas de ahorro

Artículo 34° Las Asociaciones recibirán depósitos en cuentas individuales de ahorro, de toda clase de personas naturales o jurídicas, en las condiciones generales que se establecen en este Título. Los menores que sepan leer y escribir y las mujeres casadas serán consideradas plenamente capaces para efectuar depósitos de ahorro, administrarlos y disponer de ellos.

Cada Asociación llevará un Registro General de Depositantes que contendrá las menciones que señale el reglamento de este texto legal.

Artículo 35° Con autorización de la Caja Central, las Asociaciones podrán establecer sistemas de cuentas especiales de ahorro, cuya participación en los dividendos sea diferente a la de las cuentas ordinarias. Los depositantes de estas cuentas tendrán los derechos y obligaciones que se consulten para estas cuentas especiales.

La Caja Central podrá autorizar que en estas cuentas el cálculo del reajuste a que se refiere el artículo 37° se efectúe y pague semestralmente, considerando en este caso el promedio semestral de los respectivos saldos y aplicándose como índice el que fije la Caja Central para el pago anticipado de las deudas hipotecarias.

Artículo 36° Los capitales depositados en cuenta de ahorro gozarán de los siguientes beneficios:

- a) Del reajuste establecido en el Título V, cuando proceda;
- b) Del pago de un dividendo anual de acuerdo con lo que se establece en los artículos siguientes; y,
- c) De un seguro que garantizará al depositante la devolución del saldo de su cuenta, en la forma prevista en el Título VI.

Artículo 37° Para establecer el valor de cada cuenta, respecto del cual se calcularán los dividendos y eventuales reajustes, se considerará el promedio anual de los saldos mensuales de cada una y no se computarán las cantidades retiradas antes del término del ejercicio. Los depósitos efectuados en el curso de cada mes se considerarán abonados el último día del mes.

Sobre el valor de cada cuenta así determinado, se calcularán los dividendos que correspondan y los reajustes, si procediesen, y, su monto adicionará el saldo efectivo de la cuenta respectiva y con él se abrirán los libros en el ejercicio siguiente.

El reglamento señalará la forma cómo se harán las liquidaciones.

Artículo 38° Sólo tendrán derecho a dividendos las cuentas cuyo valor calculado en la forma antes expresada no fuere inferior a 10 escudos. Los excesos sobre esa cantidad tendrán derecho a dividendos por cada 10 escudos.

Artículo 39° Se practicarán Balances al 30 de junio de cada año por el período comprendido desde el 1° de julio precedente.

Una vez hechos los reajustes, si procediesen del resto de las utilidades líquidas de cada ejercicio se destinará una cuota no inferior al 10%, para formar un fondo de reserva.

El saldo se distribuirá entre los depositantes a prorrata del valor de sus respectivas cuentas, determinado con arreglo a los artículos 37° y 38°, sin perjuicio de la participación de las cuentas especiales.

Artículo 40° La apertura de las cuentas, los documentos justificativos de las mismas, sus giros y depósitos, los reajustes y dividendos estarán exentos de todo impuesto. Los saldos efectivos de estas cuentas estarán exentos del impuesto de herencia por la cantidad depositada un año, a lo menos. Además, estos saldos serán inembargables hasta la suma de 1.000 escudos, a menos que se trate de deudas que provengan de pensiones alimenticias declaradas judicialmente.

Artículo 41° Los depósitos podrán ser retirados total o parcialmente, previo aviso dado con sesenta días de anticipación a lo menos.

TITULO IV

De los préstamos para vivienda

Artículo 42° Las Asociaciones invertirán sus capitales provenientes de los depósitos en cuentas de ahorro, solamente en préstamos hipotecarios para la adquisición, construcción, terminación o ampliación de viviendas económicas, en la forma y casos que señalen este texto legal y su reglamento. En los préstamos para construcción de viviendas podrán también incluirse en ellos el costo de los terrenos y la urbanización.

Cuando se trate de préstamos para la construcción de edificios regidos por el decreto supremo 880 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 18 de abril de 1963, que fijó el texto definitivo del decreto con fuerza de ley 224, de 1953¹⁸, cuyos proyectos consulten locales comerciales, previa autorización especial de la Caja Central, los préstamos podrán, también, otorgarse para la construcción de dichos locales, dentro de las condiciones generales que señale el reglamento, siempre que esos locales no ocupen más del 20% de la superficie edificada del respectivo inmueble. Además, podrán otorgarse préstamos para la adquisición de viviendas económicas, que

¹⁸ El decreto 880, de 18 de abril de 1963, de Obras Públicas, fijó el texto definitivo del decreto con fuerza de ley 224, de 1953, que fijó el texto de la Ley General de Construcciones y Urbanización. («Diario Oficial» N° 25.543, de 16 de mayo de 1963; Recopilación de Leyes, Tomo 51, Volumen 2°, Apéndice, Anexo C, pág. 1453).— *Modificaciones*: Ley 16.742, de 8 de febrero de 1968: Agrega inciso al artículo 44°, reemplaza el 81°, modifica el inciso 1° del artículo 115° y agrega inciso a este mismo artículo, reemplaza el inciso 1° del artículo 117° y agrega incisos a este mismo artículo, y modifica el artículo 106°, agregándole un inciso. (Arts. 2°, 3°, 20°, 22°, 23° y 76°).— Ley 16.927, de 12 de septiembre de 1968: Modifica el inciso 1° del artículo 117°. (Art. 8°).

El decreto 1.514, de 12 de noviembre de 1965, de Obras Públicas, aprueba el reglamento para la aplicación del Capítulo V del decreto 880, citado. («Diario Oficial» N° 26.327, de 30 de diciembre de 1965; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 759).— *Modificaciones*: Decreto 83, de 14 de febrero de 1966, de la Vivienda y Urbanismo: Modifica el inciso 2° del artículo 7°. («Diario Oficial» N° 26.379, de 2 de marzo de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1159).— Decreto 694, de 7 de diciembre de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega inciso 2° al artículo 11°. («Diario Oficial» N° 26.933, de 4 de enero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1492).

incluyan un local comercial cuya superficie no exceda de un 30% de la superficie total destinada a vivienda y local.

Cada vez que este texto legal emplee los términos «préstamos para viviendas», se entenderá que se refiere a las operaciones señaladas en los incisos precedentes.

Podrán, además, las Asociaciones invertir sus capitales en los préstamos a que se refieren los artículos 59° y 88°¹⁹.

Artículo 43° Podrán optar a estos préstamos las personas naturales que a la fecha de solicitarlos cumplan los siguientes requisitos:

a) Tener abierta una cuenta de ahorro en alguna Asociación a lo menos un año, con un valor mínimo de 20 escudos, determinado con arreglo al artículo 37°.

b) Tener un saldo efectivo en ella no inferior al 3% del valor del préstamo con un mínimo de 50 escudos;

c) Tener una renta mensual familiar, cuyo 25% les permita pagarlos en cuotas mensuales en un plazo no superior a 30 años; y,

d) No tener otro préstamo habitacional ya aprobado o vigente en alguna Asociación, en la Corporación de la Vivienda o en alguna institución de previsión, sobre lo cual deberá el solicitante prestar una declaración jurada.

La Caja Central podrá reducir los plazos y mínimos señalados en las letras a) y b) de este artículo.

Si el préstamo se otorgare al director de una Asociación, a su cónyuge o a sus parientes hasta el segundo grado de consanguinidad o de afinidad inclusive, no tendrá valor ni producirá efecto alguno sin la aprobación de la Caja Central.

Podrán, además, optar a estos préstamos las sociedades de responsabilidad limitada que se constituyan conforme a las disposiciones de la ley 3.918 y sus modificaciones posteriores²⁰, las que, sin fines de lucro, tengan por único objeto la construcción de viviendas económicas para ser adjudicadas a sus socios cuyo capital esté constituido exclusivamente por el aporte del ahorro de los mismos para ser depositado en alguna Asociación de Ahorro y Préstamo, que no tengan más de veinte socios y que cumplan, además, con los siguientes requisitos:

a) Tener abierta una cuenta de ahorro en alguna Asociación con un valor mínimo de 20 escudos, determinado con arreglo al artículo 37° por cada uno de los socios que constituyen la sociedad;

b) Tener en ella un saldo efectivo equivalente al 3% del valor del préstamo, con un mínimo de 50 escudos, promedio para cada uno de los individuos, que componen la Sociedad;

c) Tener, cada uno de los socios, una renta mensual familiar cu-

¹⁹ La ley 16.927, de 12 de septiembre de 1968, reemplazó este inciso. (Art. 9°).

²⁰ La ley 3.918, de 14 de marzo de 1923, autorizó el establecimiento de sociedades civiles y comerciales con responsabilidad limitada de los socios, distintas de las sociedades en comandita o anónimas.— *Modificación:* Ley 12.588, de 21 de octubre de 1957: Agrega inciso al artículo 4°.

yo 25% le permita pagar mensualmente la parte del crédito que en definitiva le pueda corresponder en un plazo no superior a 30 años;

d) No tener otro préstamo habitacional aprobado o vigente en alguna Asociación, Corporación de la Vivienda o en alguna institución de previsión, la Sociedad o los socios que la constituyen. Cada uno de los socios por sí y el representante legal de la Sociedad solicitante respecto de ella, prestarán la declaración jurada sobre la circunstancia antedicha;

e) Solamente podrá otorgarse un préstamo por cada socio y la vivienda correspondiente, una vez adjudicada, no podrá ser vendida antes de transcurrido un plazo de cinco años;

f) Las Sociedades a que se refiere este artículo, no podrán, en ningún caso, captar el impuesto del 5% o 4% a que se refiere el artículo 20º del decreto con fuerza de ley 285, de 1953²¹, y los artículos 59º y

²¹ El decreto con fuerza de ley 285, citado, creó la Corporación de la Vivienda, mediante la fusión de la Caja de la Habitación y de la Corporación de Reconstrucción. (»Diario Oficial« N° 22.615, de 5 de agosto de 1953; Recopilación de Leyes, Tomo 41, Volumen 2º, pág. 725).— *Aclaración*: Decreto 2.574, de 27 de diciembre de 1955, de Obras Públicas: Aclara el artículo 20º. (»Diario Oficial« N° 23.353, de 19 de enero de 1956; Recopilación de Reglamentos, Tomo 10, pág. 509).— *Modificaciones*: Ley 11.994, de 29 de diciembre de 1955: Modifica la letra d) del artículo 27º.— Ley 13.305, de 6 de abril de 1959; Modifica el artículo 34º.— Decreto con fuerza de ley 2, de 1959: Agrega incisos al artículo 2º, reemplaza la letra i) y suprime la j) del artículo 5º, reemplaza el N° 5, suprime el N° 7 y agrega N° 9 al artículo 6º, agrega número al artículo 19º, substituye la letra d) y deroga la letra j) del artículo 29º y agrega artículo a continuación del 43º. (»Diario Oficial« N° 24.406, de 31 de julio de 1959; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 1º, pág. 15).— Decreto con fuerza de ley 56, de 1959: Reemplaza el artículo 1º, agrega letras s) y t) al artículo 29º, substituye la letra e) y agrega letras i), j), k), l) y m) al artículo 31º y agrega incisos al artículo 32º. (»Diario Oficial« N° 24.537, de 8 de enero de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 1º, pág. 242).— Decreto con fuerza de ley 201, de 1960: Modifica la letra e) del artículo 31º. (»Diario Oficial« N° 24.613, de 6 de abril de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 1º, pág. 841).— Decreto con fuerza de ley 249, de 1960: Modifica el inciso 3º del artículo 20º. (»Diario Oficial« N° 24.612, de 5 de abril de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, pág. 999).— *Texto definitivo*: Decreto 1.100, de 3 de junio de 1960, de Obras Públicas: Lo fija. (»Diario Oficial« N° 24.704, de 28 de julio de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 49, Apéndice, Anexo C, pág. 988).— *Modificaciones*: Ley 14.171, de 26 de octubre de 1960: Substituye la letra f) del N° 7 del artículo 6º y modifica el inciso 1º del artículo 7º transitorio.— Ley 14.572, de 20 de mayo de 1961: Substituye el inciso 6º del artículo 20º.— Ley 14.585, de 5 de julio de 1961: Intercala inciso entre los incisos 4º y 5º y modifica el inciso final de la letra f) del N° 7 del artículo 6º.— Ley 15.152, de 30 de enero de 1963: Substituye la letra g) del artículo 31º.— Ley 15.840, de 9 de noviembre de 1964: Aclara la letra e) del artículo 31º.— Ley 16.742, de 8 de febrero de 1968: Modifica el inciso 4º del artículo 2º, aclara la letra e) del 31º y los artículos 36º y 41º. (Arts. 9º, 12º, 44º y 65º).

El decreto 1.362, de 29 de julio de 1954, de Obras Públicas, aprobó el reglamento para la aplicación del N° 8 del artículo 6º. (»Diario Oficial« N° 22.956, de 24 de septiembre de 1954; Recopilación de Reglamentos, Tomo 8, pág. 643).

El decreto 431, de 17 de abril de 1957, de Salud Pública, aprobó el Reglamento Orgánico de la Sección Bienestar del personal de Empleados y Obreros. (»Diario Oficial« N° 23.768, de 11 de junio de 1957; Recopilación de Reglamentos, Tomo 11, pág. 469).

El decreto 1.899, de 6 de septiembre de 1957, de Obras Públicas, aprobó el reglamento para la aplicación de los artículos 7º, letra c) y 20º al 22º. (»Diario Oficial« N° 23.893, de 18 de noviembre de 1957; Recopilación de Reglamentos, Tomo 12, pág. 433).— *Derogación*: Decreto 1.020, de 9 de mayo de 1961, de Obras Públicas: Lo deroga con la excepción que señala. (»Diario Oficial« N° 25.981, de 28 de junio de 1961; Recopilación de Reglamentos, Tomo 14, pág. 843).

El decreto 537, de 27 de febrero de 1962, de Obras Públicas, aprobó el Reglamento de Expropiaciones de la Corporación de la Vivienda, para la aplicación del artículo 33º del decreto con fuerza de ley 285, citado y deroga el decreto 1.630, de 2 de septiembre de 1954. (»Diario Oficial« N° 25.206, de 28 de marzo de 1962; Recopilación de

73° del decreto con fuerza de ley 2, de 1959, cuyo texto definitivo se fijó por el decreto supremo 1.101 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 3 de junio de 1960²²;

g) La adjudicación de las viviendas deberá efectuarse en un plazo máximo de seis meses, contado desde la fecha de recepción definitiva de las mismas;

h) Cumplido el objetivo social, esto es, la edificación de las viviendas y su adjudicación a los socios, estas Sociedades se disolverán por el solo ministerio de la ley;

i) Las escrituras públicas de constitución de dichas Sociedades, o de modificaciones de las mismas, pagarán la mitad de los impuestos correspondientes;

j) La dación en pago y disminución de capital por retiro de aportes y la adjudicación de las viviendas económicas estarán exentas de todo impuesto, y

k) Estas Sociedades deberán publicar el extracto de la escritura de constitución correspondiente en el «Diario Oficial», los días 1° ó 15 de cada mes, salvo que éstos recayeran en día festivo, debiendo hacerse la publicación, en tal caso, en el primer día hábil posterior a dichas fechas. El incumplimiento de esta obligación, acarreará la nulidad del contrato.

Reglamentos, Tomo 15, pág. 919).— *Modificaciones*: Decreto 1.904, de 30 de julio de 1964: Complementa el artículo 1°. («Diario Oficial» N° 25.919, de 19 de agosto de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 853).— Decreto 2.142, de 25 de agosto de 1964: Declara aplicables al Instituto de la Vivienda Rural las normas del decreto 537, citado, sobre expropiaciones. («Diario Oficial» N° 25.945, de 22 de septiembre de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 867).

El decreto 2.142, de 25 de agosto de 1964, de Obras Públicas, declara aplicables al Instituto de la Vivienda Rural las normas del decreto 537, de 27 de febrero de 1962, citado. («Diario Oficial» N° 25.945, de 22 de septiembre de 1964; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 867).

El decreto 1.020, de 9 de mayo de 1961, de Obras Públicas, aprueba el reglamento para la aplicación del artículo 20° del decreto 1.100, de 3 de junio de 1960, citado. («Diario Oficial» N° 24.981, de 28 de junio de 1961; Recopilación de Reglamentos, Tomo 14, pág. 843).— *Modificaciones*: Decreto 1.689, de 30 de julio de 1963: Agrega inciso al artículo 7°, modifica el artículo 10°, reemplaza el inciso final del 11°, los artículos 17° y 23°, el inciso 1° del 24°, el artículo 34° y el inciso 2° del 38°. («Diario Oficial» N° 25.653, de 30 de septiembre de 1963; Recopilación de Reglamentos, Tomo 16, pág. 821).— Decreto 512, de 7 de septiembre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega incisos al artículo 17°. («Diario Oficial» N° 26.550, de 27 de septiembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1259).— Decreto 608, de 24 de octubre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega artículo 26° bis. («Diario Oficial» N° 26.587, de 10 de noviembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1365).— Decreto 345, de 26 de junio de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Agrega seis incisos nuevos a continuación del 2° del artículo 17° y modifica los actuales incisos 3° y 6° del mencionado artículo 17°. («Diario Oficial» N° 26.786, de 8 de julio de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1446).— Decreto 392, de 18 de julio de 1967, de la Vivienda y Urbanismo: Modifica la letra c) del artículo 9° y le agrega letra g), reemplaza el artículo 27°, agrega epígrafe a continuación de dicho artículo, substituye los artículos 28° y 29° y agrega artículo 29° bis. («Diario Oficial» N° 26.822, de 19 de agosto de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1449).— Decreto 338, de 14 de junio de 1968, de la Vivienda y Urbanismo. Modifica el artículo 26° bis. («Diario Oficial» N° 27.077, de 26 de junio de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

El decreto 839, de 20 de noviembre de 1968, de la Vivienda y Urbanismo, hace aplicable a la Corporación de Obras Urbanas lo dispuesto en el inciso final del artículo 2° del decreto con fuerza de ley 285, citado. («Diario Oficial» N° 27.208, de 29 de noviembre de 1968).

²² Véase la nota 16.

Artículo 44° Podrán, también, optar a estos préstamos las Cooperativas de Edificación de Viviendas que a la fecha de solicitarlos reúnan los siguientes requisitos:

a) Tener abierta una cuenta de ahorro en alguna Asociación, por un plazo no inferior a un año, con un valor mínimo de 20 escudos, determinado con arreglo al artículo 37°, por cada uno de los individuos que compongan la entidad;

b) Tener en ella un saldo efectivo equivalente al 3% del valor del préstamo, con un mínimo de 50 escudos, como promedio para cada uno de los individuos que compongan la entidad;

c) Tener cada uno de los cooperados una renta mensual familiar cuyo 25% le permita pagar la parte del crédito que le corresponda en cuotas mensuales, en un plazo no superior a 30 años; y,

d) No tener otro préstamo habitacional aprobado o vigente en alguna Asociación, Corporación de la Vivienda o alguna institución de previsión, salvo autorización especial de la Caja Central. El representante legal de la Cooperativa solicitante prestará la declaración jurada sobre la circunstancia antedicha.

Si la entidad solicitante fuere dueña del sitio en que se construirán las viviendas, sólo se le exigirá que el saldo de su cuenta no sea inferior al 1 1/2% del préstamo con un mínimo de 25 escudos como promedio para cada uno de los cooperados.

Artículo 45° El monto del préstamo no excederá del porcentaje del valor de tasación de cada unidad de vivienda que, para estos efectos, señale la Caja Central. Este organismo fijará las normas correspondientes, que en todo caso deberán consultar porcentajes decrecientes con relación al valor de las viviendas.

De acuerdo con las necesidades del mercado de habitaciones, la Caja Central, en las oportunidades que lo estime pertinente, determinará el monto de los préstamos, los que no podrán exceder, en ningún caso, del 90% del valor de tasación de cada vivienda.

Si el solicitante proporciona toda o parte de la mano de obra para la urbanización o construcción, el valor de la mano de obra suministrada por él se considerará aportado en los términos que indique el reglamento. En tal caso, la construcción deberá estar controlada por un Instituto de Asistencia Técnica debidamente calificado por la Caja Central, y ésta podrá autorizar que se reduzcan o eliminen las exigencias establecidas en el artículo 43°, letra b), y en el artículo 44°, letra c).

Artículo 46° Las tasas de interés anual de los préstamos serán establecidas por el Directorio.

La Caja Central, con la autorización del Presidente de la República, fijará anualmente las tasas de interés máximo que podrá establecer el Directorio.

Artículo 47° Los préstamos otorgados por las Asociaciones estarán garantizados con primera hipoteca de la propiedad que se construya o adquiera. Sin embargo, con autorización de la Caja Central, la garantía hipotecaria de la propiedad que se construya podrá ser de segundo grado o pospuesta a otra si la de grado preferente fuera

constituida a favor de otro acreedor, por la cantidad con que haya concurrido al financiamiento de la adquisición o construcción del inmueble hipotecado.

Estos préstamos e hipotecas, se regirán por las disposiciones del derecho común en lo que no sean modificadas por el presente texto legal.

Artículo 48° El mutuo y la hipoteca que los garantice deberán otorgarse conjuntamente.

Los créditos otorgados por las Asociaciones serán siempre a la orden y los derechos del acreedor serán transferibles mediante endoso escrito a continuación, al margen o al dorso del título ejecutivo de los mismos.

Artículo 49° El endoso deberá contener el nombre, apellidos y domicilio del endosatario, la fecha en que se haya extendido y las firmas del endosante y del cesionario, y deberá anotarse al margen de la inscripción hipotecaria respectiva. Sin estos requisitos, el endoso no producirá efecto contra el deudor ni ante terceros. Las firmas de las partes serán autorizadas por un notario.

Artículo 50° En caso de transferencia, la Asociación cedente sólo se hace responsable de la existencia del crédito. Sin embargo, estará obligada a las gestiones de recaudación para el servicio del préstamo, las que comprenderán el cobro judicial en caso de incumplimiento del deudor. Por estos servicios la Asociación cedente podrá cobrar al cesionario una comisión hasta de un 0,5% anual sobre el monto del crédito y, además, las costas del juicio en que hubiere incurrido, siempre que no le hubieren sido reembolsadas por el deudor.

El crédito adquirido por el cesionario estará exento de todo impuesto. Asimismo, estarán exentos de todo impuesto los reajustes e intereses provenientes de dicho crédito como las operaciones, actos, contratos y convenciones que se relacionen directa o indirectamente con él.

Artículo 51° La Caja Central podrá ordenar a las Asociaciones que estipulen en los contratos de préstamos que los inmuebles dados en garantía del pago de ellos queden sujetos a la prohibición de ser gravados o enajenados sin previo consentimiento de la Asociación respectiva, hasta la cancelación total de la deuda. Asimismo, podrá ordenar que en dichos contratos se estipule la obligación del deudor de cumplir determinadas normas que miren a la conservación y mantenimiento de la propiedad.

Artículo 52° La Caja Central deberá establecer en favor de los prestatarios de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo un seguro de desgravamen de bienes raíces, de acuerdo con las normas que al efecto indique el reglamento.

Artículo 53° Las propiedades hipotecadas en garantía de préstamos otorgados en conformidad a este texto legal, serán inembargables por deudas de cualquier origen o naturaleza, siempre que el deudor o su sucesor en el dominio la ocupen como su habitación principal. Esta ocupación se presumirá, salvo prueba en contrario.

Sin embargo, la inembargabilidad del inciso anterior no será oponible a los créditos que provengan de contribuciones, dividendos por deudas de pavimentación u otros gravámenes de esta naturaleza que afecten a la propiedad, como tampoco a la Asociación acreedora, a los cesionarios del respectivo crédito hipotecario ni a aquellos acreedores a cuyo favor se haya constituido hipoteca en los casos a que se refiere la segunda parte del inciso 1º del artículo 47º.

Artículo 54º Los préstamos para vivienda se reajustarán en la forma que se determina en el Título V. Estos préstamos estarán asegurados en la forma y bajo las condiciones que se establecen en el Título VI.

El plazo máximo de amortización de la deuda será de 30 años.

Artículo 55º El deudor podrá pagar anticipadamente todo o parte de la deuda, en cuyo caso sólo deberá intereses por el saldo adeudado.

El pago total del crédito antes del término del ejercicio estará afecto a un reajuste de acuerdo con el índice que para estos efectos determinará la Caja Central.

Artículo 56º El simple atraso en más de 10 días en el pago de las cuotas mensuales podrá ser sancionado con un interés penal que se estipulará en la respectiva escritura de mutuo e hipoteca y que no podrá ser superior al 50% del interés pactado para el servicio de la deuda.

Artículo 57º El atraso en el pago de tres cuotas mensuales consecutivas, hará exigible el total de la obligación como si fuere de plazo vencido, sin perjuicio del pago del interés penal a que se refiere el artículo anterior.

La comprobación de la falsedad de las declaraciones prestadas en cumplimiento a las letras d) del artículo 43º y d) del artículo 44º producirá de inmediato la exigibilidad total de la obligación.

El procedimiento para estas ejecuciones se ajustará a lo dispuesto en los artículos 77º, 85º y 86º.

Artículo 58º Sin perjuicio de lo previsto en el artículo 56º de la ley 16.391 y disposiciones complementarias²³, la Asociación podrá exi-

²³ La ley 16.391, de 16 de diciembre de 1965, creó el Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, señaló sus atribuciones y las funciones que se le asignan.— *Modificaciones:* Ley 16.406, de 3 de enero de 1966: Modifica el inciso 1º del artículo 1º transitorio.— Ley 16.464, de 25 de abril de 1966: Modifica el artículo 22º.— Ley 16.601, de 7 de enero de 1967: Agrega incisos al artículo 25º.— Ley 16.605, de 2 de enero de 1967: Modifica el artículo 1º transitorio.— Ley 16.809, de 16 de enero de 1967: Reemplaza el artículo 7º y deroga el Nº 4 del artículo 14º.— Ley 16.742, de 8 de febrero de 1968: Agrega letra h) al artículo 5º, modifica y agrega incisos al artículo 13º, aclara el artículo 18º y le agrega incisos, aclara el 19º, reemplaza el Nº 15 del artículo 22º, aclara los artículos 27º y 36º, agrega inciso 2º al artículo 44º, aclara el 48º, el inciso 2º del artículo 49º, el 59º y el artículo 4º transitorio. (Arts. 8º, 9º, 27º, 34º, 42º, 52º, 77º y 80º).— Ley 16.840, de 24 de mayo de 1968: Agrega inciso final al artículo 5º. (Art. 187º).— Ley 17.093, de 6 de febrero de 1969: Agrega artículo a continuación del artículo 66º.— Ley 17.151, de 5 de junio de 1969: Agrega artículo a continuación del 68º.

El decreto 123, de 1º de marzo de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el reglamento del artículo 61º. («Diario Oficial» Nº 26.547, de 23 de septiembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1159).

El decreto 223, de 25 de abril de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el reglamento para la aplicación del artículo 60º. («Diario Oficial» Nº 28.428, de 30 de abril de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1168).

gir que el empleador o patrón descuenta de las remuneraciones que pague al deudor las cantidades necesarias para el servicio de la deuda, como asimismo, las sumas que deba pagar por contribuciones, dividendos por deudas de pavimentación, seguros u otros gravámenes de esta naturaleza que afecten a la propiedad. También, a solicitud de la Asociación, el patrón o empleador tendrá la obligación

El decreto 318, de 15 de junio de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el reglamento para la aplicación de los artículos 15º, letra c), 16º, letra d), y 17º, letra c). (Diario Oficial N° 26.491, de 18 de julio de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1196).

El decreto 485, de 30 de agosto de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el Reglamento Orgánico de la Corporación de Servicios Habitacionales, a que se refiere el Título IV de la ley 16.391, citada. (Diario Oficial N° 26.541, de 15 de septiembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1224).

El decreto 492, de 30 de agosto de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, fijó normas para la aplicación del artículo 19º. (Diario Oficial N° 26.547, de 23 de septiembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1239).

El decreto 508, de 1º de septiembre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el Reglamento Orgánico de la Corporación de la Vivienda a que se refiere el Título III de la ley 16.391, citada. (Diario Oficial N° 26.549, de 26 de septiembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 17, pág. 1242).— *Modificación:* Decreto 57, de 28 de enero de 1967: Reemplaza el artículo 20º. (Diario Oficial N° 26.668, de 14 de febrero de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1400).

El decreto 632, de 4 de noviembre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, señala las funciones que corresponderán a la Dirección de Planificación Habitacional y a la Dirección de Planificación del Desarrollo Urbano, de acuerdo con lo previsto en el artículo 19º. (Diario Oficial N° 26.600, de 25 de noviembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1385).

El decreto 633, de 4 de noviembre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, señala las funciones que corresponderán a la Corporación de Mejoramiento Urbano, de acuerdo con lo previsto en el artículo 19º. (Diario Oficial N° 26.593, de 17 de noviembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1389).

El decreto 644, de 11 de noviembre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el reglamento sobre delegación de atribuciones y obligaciones en funcionarios del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, a que se refiere el artículo 20º de la ley 16.391, citada. (Diario Oficial N° 26.598, de 23 de noviembre de 1966; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1390).

El decreto 670, de 25 de noviembre de 1966, de la Vivienda y Urbanismo, establece las funciones que corresponderán a la Dirección de Planificación de Equipamiento Comunitario y a la Dirección de Equipamiento Comunitario del Ministerio referido, según lo previsto en su artículo 19º.— (Diario Oficial N° 26.641, de 13 de enero de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1393).

El decreto 81, de 2 de febrero de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, crea y reglamenta el Registro de Productores de Vivienda y Construcciones Industrializadas o Prefabricadas. (Diario Oficial N° 26.696, de 18 de marzo de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1405).

El decreto 121, de 24 de febrero de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, aprueba para la Corporación de la Vivienda, Corporación de Servicios Habitacionales y los Organismos Previsionales, sean o no los indicados en el decreto con fuerza de ley 2, de 1959, el reglamento sobre ahorro para la vivienda, reajuste de los depósitos que se efectúen para estos fines y de los saldos de precios y créditos que se adeuden a dichas entidades; bonificaciones y subvenciones de los dividendos; servicio de las deudas; seguros de incendio y desgravamen, y descuento por planilla, de acuerdo con lo previsto en los artículos 54º, 55º y 56º. (Diario Oficial N° 26.871, de 19 de octubre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1412).

El decreto 456, de 18 de agosto de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, declara aplicables a este Ministerio y a sus Servicios dependientes, las funciones, atribuciones, derechos y obligaciones que indica, contenidos en la ley 15.840, de 9 de noviembre de 1964, y sus modificaciones posteriores. (Diario Oficial N° 26.942, de 15 de enero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1457).

El decreto 459, de 18 de agosto de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el reglamento sobre ascensos y provisión de cargos vacantes que hayan de efectuarse en las plantas de empleados administrativos y auxiliares de los Servicios dependientes e Instituciones relacionadas con el Ejecutivo a través del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. (Diario Oficial N° 26.835, de 4 de septiembre de 1967; Recopilación de

de descontar de las remuneraciones del empleado u obrero las sumas que éste haya indicado para el efecto de depositarlas en dicha Asociación.

Las infracciones al inciso anterior serán sancionadas con multas no inferiores a 25 ni superiores a 500 veces el valor oficial vigente de la »cuota de ahorro«, por cada cuota no descontada.

El patrón o empleador entregará a la Asociación respectiva, las cantidades deducidas en conformidad al inciso 1º, dentro de los 30 días siguientes a la fecha de su deducción. En caso de retención indebida de estas cantidades, el empleado u obrero afectado gozará de todos los beneficios, prerrogativas y derechos establecidos en el presente texto legal, como si hubieren pagado oportunamente esas sumas.

Serán de cargo de los empleadores o patronos las diferencias que se produzcan por mayor valor de las cuentas de ahorro.

Si transcurrieren más de 30 días desde que el patrón o empleador hizo el descuento sin que el depósito se efectúe, se le sancionará asimismo con una multa similar a la establecida en el inciso 2º de este artículo, sin perjuicio de la responsabilidad penal a que hubiere lugar. Esta multa podrá ser repetida por cada 30 días de incumplimiento que transcurran.

Reglamentos, Tomo 18, pág. 1472.— Aclaración: Decreto 696, de 7 de diciembre de 1967: Lo aclara. («Diario Oficial» N° 26.941, de 13 de enero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1493).

El decreto 606, de 20 de octubre de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, creó un Comité de Coordinación Financiera y señaló su composición y atribuciones. («Diario Oficial» N° 26.881, de 31 de octubre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1486).

El decreto 671, de 29 de noviembre de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, dispone que corresponderá a la Dirección de Planificación del Desarrollo Urbano emitir el informe previo a que se refiere el inciso 2º del artículo 51º de la ley 16.391, citada. («Diario Oficial» N° 26.913, de 9 de diciembre de 1967; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1490).

El decreto 689, de 6 de diciembre de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, establece los requisitos necesarios para ingresar a cargos de las plantas de oficiales técnicos de los Servicios e Instituciones señaladas en sus artículos 3º, 5º y 14º, a excepción de los señalados en sus letras f) y g). («Diario Oficial» N° 26.944, de 17 de enero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1491).

El decreto 696, de 7 de diciembre de 1967, de la Vivienda y Urbanismo, establece la forma en que se proveerán por ascenso los cargos administrativos y auxiliares de las instituciones señaladas en su artículo 5º. («Diario Oficial» N° 26.941, de 13 de enero de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1493).

Por resolución 76, de 13 de septiembre de 1968, de Vivienda y Urbanismo, se fijó el texto definitivo del Reglamento para Proyectos de Viviendas Económicas que opten a financiamiento bancario. («Diario Oficial» N° 27.152, de 25 de septiembre de 1968).— *Rectificación*: Resolución 80, de 7 de octubre de 1968: La rectifica en el sentido que indica. («Diario Oficial» N° 27.172, de 19 de octubre de 1968).

El decreto 164, de 20 de marzo de 1968, de la Vivienda y Urbanismo, aprobó el Reglamento de Calificaciones para el personal dependiente del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. («Diario Oficial» N° 27.016, de 10 de abril de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 18, pág. 1516).— *Modificación*: Decreto 217, de 11 de abril de 1968: Modifica el artículo 8º y agrega inciso final al mismo y agrega artículo transitorio. («Diario Oficial» N° 27.034, de 4 de mayo de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

El decreto 678, de 26 de septiembre de 1968, de la Vivienda y Urbanismo, establece el número y fija la jurisdicción territorial y las atribuciones y obligaciones de las Delegaciones Zonales del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo. («Diario Oficial» N° 27.189, de 9 de noviembre de 1968; Recopilación de Reglamentos, Tomo 19, en prensa).

La Caja Central impondrá, sin forma de juicio, las multas a que se refieren los incisos anteriores, las que quedarán a beneficio de la Asociación respectiva. En contra de la resolución antedicha podrá reclamarse ante el Superintendente, dentro de los 10 días siguientes a la notificación de la respectiva multa, previo pago de ésta; de otro modo, la resolución se entenderá como definitiva.

Artículo 59° Las Asociaciones podrán conceder a los depositantes, préstamos por un monto equivalente al 75% de la cantidad más baja que hayan mantenido en sus respectivas cuentas durante los últimos seis meses anteriores al préstamo.

Estos préstamos y sus intereses serán pagados al término del ejercicio con cargo al saldo efectivo de las cuentas de los depositantes a quienes se les haya concedido.

Para las liquidaciones mensuales que se practiquen de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 37°, se deducirá una cantidad igual a la otorgada en préstamo a contar desde el último día del mes anterior a su entrega, hasta el final del ejercicio, de manera que la cantidad equivalente al préstamo no tendrá reajuste ni dividendos por el tiempo recién indicado.

Una vez autorizado uno de estos préstamos, durante el resto del ejercicio, los depositantes no podrán hacer uso del derecho que les confiere el artículo 41° ni aun sobre los nuevos depósitos que hayan efectuado posteriormente. Esta prohibición cesará automáticamente desde la fecha del reembolso total del préstamo.

TITULO V

Del sistema de reajuste de los ahorros y de los préstamos

Artículo 60° Las cuentas de ahorro y las deudas hipotecarias se reajustarán en el porcentaje equivalente a la variación que experimenten los índices de salarios y sueldos o de precios al consumidor, determinados por el Servicio Nacional de Estadística y Censos, debiendo elegirse la cifra más baja, despreciándose las fracciones.

La Caja Central fijará el nuevo índice con arreglo al presente artículo, lo comunicará a todas las Asociaciones antes del 30 de junio de cada año y lo hará publicar por una vez en el «Diario Oficial».

Artículo 61° Para aplicar el reajuste a las cuentas de ahorro de acuerdo con el artículo anterior, se atenderá a lo dispuesto en el artículo 37°.

Sólo tendrán derecho a reajuste las cuentas cuyo valor no fuere inferior a 10 escudos. Los excesos sobre esa cantidad tendrán también derecho a reajuste por cada 10 escudos.

Artículo 62° Para proceder al reajuste de los saldos de las deudas se efectuarán las siguientes operaciones:

a) El saldo de capital se considerará por el valor que tuvo el 1° de julio precedente y este valor se reajustará con el nuevo índice. Para los préstamos otorgados en el curso del ejercicio se considerará un reajuste en proporción al tiempo transcurrido desde el día 1° del mes siguiente a la fecha de autorización del préstamo;

D.L. 162
D.L. 789

D.L. 162

LEY
18591
art 44

b) Las amortizaciones ordinarias o extraordinarias que haya hecho el deudor en el curso del ejercicio que termina, se considerarán, para estos efectos, como depositadas en cuenta de ahorro y su valor determinado en conformidad al artículo 37°, inciso 1°, se reajustará con el nuevo índice; y

c) Las amortizaciones reajustadas con arreglo a la letra b) se rebajarán, al término del ejercicio, del saldo del capital reajustado conforme a la letra a), y con la cantidad resultante se abrirán los libros en el ejercicio siguiente.

Las cuotas mensuales que debe pagar el deudor se reajustarán, de manera que se mantenga el plazo estipulado originalmente.

Cuando hubiere antecedentes suficientes, a juicio de la Caja Central, para presumir que en el curso del año que se inicia habrá reajustes, ella podrá autorizar a las Asociaciones para recargar las cuotas mensuales desde el 1° de enero hasta el 30 de junio con una cantidad equivalente al 50% del reajuste probable que determinará provisionalmente la misma Caja.

El recargo percibido de acuerdo con este sistema durante los primeros seis meses del año servirá de abono, cuando proceda, en cuotas de sextas partes a cada una de las cuotas mensuales que se devenguen entre el 1° de julio y el 31 de diciembre del mismo año.

Artículo 63° Todos los valores expresados en dinero en este texto legal, tales como los señalados en los artículos 30°, 40°, 43°, 44°, 45°, 64°, y 78°, regirán hasta la fecha del primer reajuste que se practicará en conformidad a este Título y posteriormente se entenderán reajustados con el nuevo índice en cada año en que proceda efectuar reajuste.

Sin embargo, las cifras de 10 escudos expresadas en los artículos 38° y 61° sólo se modificarán cuando en uno o más años, por la aplicación de los índices en forma acumulativa, se conviertan en cifras que fueren múltiplos de diez.

TÍTULO VI

De los seguros de ahorro y préstamo y de la garantía del Estado

Artículo 64° Los saldos efectivos de las cuentas de ahorro y los reajustes que correspondan a éstas, quedarán asegurados de pleno derecho por la Caja Central hasta un límite de 5.000 escudos, para cada cuenta, contra pérdida o riesgos de cualquier naturaleza. Sin embargo, este límite no regirá para los depósitos de que tratan los artículos 79° y 83°. En los casos de cuentas de Sociedades Cooperativas, el límite expresado se multiplicará por el número de cooperados.

La prima que cobrará la Caja Central por este seguro y cuya tasa fijará el reglamento, se aplicará sobre el valor medio de los depósitos de cada ejercicio, calculado en conformidad al artículo 37°, y deberá pagarse por las Asociaciones a la Caja Central antes del 31 de julio de cada año.

La Asociación morosa incurrirá en las multas y sanciones que establezca el reglamento, sin perjuicio de las demás medidas que se contienen en el presente texto legal.

Artículo 65° Si alguna Asociación se encontrare en la imposibilidad de restituir los depósitos que le fueren reclamados, deberá comunicar este hecho a la Caja Central y se procederá con arreglo a las disposiciones siguientes.

Artículo 66° Cuando la imposibilidad se deba a una momentánea falta de liquidez, a juicio de la Caja Central, ésta otorgará a la Asociación afectada los préstamos que sean necesarios, los cuales serán garantizados con prenda de créditos hipotecarios por el doble del valor prestado.

Artículo 67° Si la imposibilidad de devolver los depósitos fuere permanente, a juicio de la Caja Central, ésta procederá a la clausura inmediata de la Asociación y se incautará de sus bienes, libros y documentos.

Dentro de los 30 días siguientes, la Caja Central, a su arbitrio, dispondrá:

a) El pago en dinero y al contado de todos los depósitos, hasta el monto asegurado; o,

b) El traspaso de las cuentas y demás operaciones a otra Asociación que se encuentre operando convenientemente en la misma región y que acepte el traspaso.

En este último caso, la Caja Central reembolsará el déficit al establecimiento elegido, hasta concurrencia del monto asegurado. La Asociación, a quien se haga el traspaso, sólo será responsable respecto de los depósitos traspasados hasta el límite asegurado para cada depositante por la Caja Central.

Todo lo cual se entiende sin perjuicio de las responsabilidades civiles y criminales que puedan afectar a los administradores y funcionarios de la Asociación morosa, por su gestión dolosa o descuidada.

Artículo 68° Los préstamos para vivienda otorgados por las Asociaciones quedarán asegurados de pleno derecho por la Caja Central.

El monto del seguro no excederá del porcentaje del valor del préstamo que señale, para estos efectos, la Caja Central. Este organismo fijará las normas correspondientes, que en todo caso deberán consultar porcentajes que sean decrecientes con relación al valor de los préstamos.

En todo caso, el monto del seguro será igual al ciento por ciento del valor del préstamo, cuando se trate de créditos que representen el porcentaje máximo del valor de tasación de cada unidad de vivienda determinado por la Caja Central con arreglo a lo dispuesto en el artículo 45°.

El saldo de la deuda para los efectos del seguro, será establecido conforme al artículo 62°.

La prima, que será fijada por el reglamento, se calculará sobre los

saldos de capital de los préstamos, establecidos con arreglo al artículo 62° para cada ejercicio, y deberá pagarse por las Asociaciones a la Caja Central antes del 31 de julio de cada año. En caso de mora, se estará a lo dispuesto en el inciso final del artículo 64°.

Artículo 69° Para hacer efectivo el seguro a que se refiere el artículo precedente, la Asociación deberá liquidar por la vía judicial la propiedad hipotecada, y la Caja Central cubrirá la diferencia impaga que pueda resultar hasta completar el monto asegurado.

Si en conformidad a los artículos 499° y 500° del Código de Procedimiento Civil, la Asociación se viera en el caso de adjudicarse el inmueble en un valor inferior al capital asegurado, podrá reclamar a la Caja Central la diferencia entre el valor de adjudicación y el monto asegurado.

Artículo 70° La indemnización de las pérdidas que la Asociación tenga en los préstamos comprenderá a más del capital asegurado, los intereses devengados hasta la fecha del pago de la indemnización y los gastos e impuestos de la cobranza y de la adjudicación y transferencia en su caso.

Artículo 71° Para proceder al pago de la indemnización, la Caja Central extenderá y entregará a la Asociación pagarés al portador, que gozarán de la garantía del Estado.

Estos pagarés serán pagados en cuotas periódicas suficientes para amortizarlos dentro del período que restare al préstamo hipotecario en relación al cual han sido emitidos, como si éste estuviera vigente, y pagaran una tasa de interés correspondiente a la que rija para los préstamos, disminuida en un 1%.

Artículo 72° Los cesionarios de créditos hipotecarios serán, también, beneficiarios de los seguros a que se refiere este Título, y se aplicarán a ellos las disposiciones anteriores, como si el crédito permaneciere en poder de la Asociación cedente.

Artículo 73° Sin perjuicio de los seguros que puedan existir, la Caja Central podrá disponer que las Asociaciones cobren, por cuenta de ella, a sus deudores de préstamos para vivienda, hasta un cuarto por ciento anual sobre el saldo de dichos préstamos, con el objeto de formar un fondo especial para solventar, por cuenta de los deudores, el pago total o parcial de las cuotas mensuales vencidas en los casos en que la falta de pago provenga de cesantía, enfermedad o muerte u otra causa calificada. Este pago no podrá hacerse por más de seis meses corridos, ni repetirse para un mismo deudor por más de dos veces.

TITULO VII

Disposiciones generales

Artículo 74° Sólo las Asociaciones constituidas en conformidad al presente texto legal podrán recibir depósitos en cuentas de ahorro y otorgar préstamos para vivienda con las modalidades y privilegios que se establecen en él. Por consiguiente, ninguna persona, natural o jurídica, que no hubiere sido autorizada expresamente para ello

por otra ley podrá dedicarse al giro que, en conformidad al presente texto legal, corresponde a las Asociaciones de Ahorro y Préstamo, si no diere previo cumplimiento a las disposiciones de este texto legal. Tampoco podrá poner en su local u oficina cartel que contenga en castellano o en cualquier otro idioma, expresiones que indiquen que dicho sitio es local u oficina de éstas; ni podrá tampoco hacer uso de membrete, carteles o títulos impresos, formularios en blanco, notas, recibos, circulares o cualquier otro papel, de cualquiera naturaleza que fuere, impreso en todo o parte, o escrito en todo o en parte, que contenga el nombre u otra palabra, que indiquen que los negocios a que se dedican dichas personas son los propios del giro de una Asociación.

Toda persona natural o jurídica que contravenga cualquiera de las disposiciones de este artículo, será requerida por la Caja Central para que suspenda y termine sus actividades ilegales y pagará una multa no inferior a 25 ni superior a 500 veces el valor oficial vigente de la »cuota de ahorro« por cada día en que contravenga cualquiera de las disposiciones de este artículo, después de haber recibido el indicado requerimiento. Si a consecuencia de estas actividades ilegales, el público sufre pérdidas de cualquier naturaleza, los responsables de estos actos serán castigados como autores del delito de estafa. Las operaciones que se hubieren efectuado serán liquidadas por un liquidador designado por el Juez del Crimen que conociere el proceso respectivo.

Artículo 75° La Caja Central y las Asociaciones estarán exentas de todo impuesto o contribución directo o indirecto.

Asimismo, estarán exentos de todo impuesto las operaciones, actos y contratos que ejecuten o celebren; los instrumentos que suscriban o extiendan, y del impuesto de cifra de negocios u otros, por los reajustes, intereses, primas, comisiones u otras formas de remuneración que perciban o paguen, aun en los casos en que la ley permita u ordene trasladar el impuesto.

Los derechos notariales que afecten a los instrumentos en que sean parte la Caja Central, las Asociaciones y sus prestatarios, como asimismo los derechos correspondientes a las inscripciones subinscripciones, anotaciones y demás actuaciones que realicen en los Conservadores de Bienes Raíces, se rebajarán en un 50%.

Artículo 76° La Caja Central podrá comprar créditos hipotecarios a las Asociaciones y pagarlos al contado o con pagarés extendidos a favor de la institución vendedora con la misma tasa de interés y amortización del crédito adquirido.

Esta operación sólo podrá efectuarse con el fin de vender los créditos que adquiriera e incrementar, de este modo, los haberes necesarios para cumplir sus finalidades.

El capital y las cuotas de servicios de los pagarés serán reajustados el 1° de julio de cada año. Los pagarés tendrán para la Asociación vendedora el mismo valor como partida del activo que el crédito vendido a la Caja Central.

Artículo 77º En los juicios de cobro de los préstamos otorgados por las Asociaciones, la acción se extenderá a los reajustes que correspondan, y para ello, el título ejecutivo se completará con un certificado de la Caja Central, que exprese el índice aplicable.

Para dar cumplimiento a la obligación de cobro judicial a que se refiere el artículo 50º de este texto legal, la Asociación podrá usar con mérito ejecutivo segundas copias del instrumento en que conste el mutuo y la hipoteca que lo garantice, siempre que dicho instrumento se encuentre debidamente autorizado por Notario o Archivero.

Artículo 78º Las dificultades que se susciten entre los depositantes y la respectiva Asociación, entre éstas, o entre las Asociaciones y la Caja Central, serán resueltas por el Superintendente, quien actuará como árbitro de derecho y de primera instancia, y en única instancia en los asuntos cuya cuantía sea inferior a 5.000 escudos.

Artículo 79º Se faculta a las Cajas u organismos de previsión social, no enumerados en el artículo 48º del decreto con fuerza de ley 2, de 1959, cuyo texto definitivo se fijó por el decreto supremo 1.101 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 3 de junio de 1960²⁴, a la Corporación de la Vivienda y a las Compañías de Seguros para depositar sus fondos en las Asociaciones, o para invertirlos en pagarés extendidos por la Caja Central en conformidad a este texto legal. Podrán, también, adquirir de las Asociaciones, créditos hipotecarios asegurados en conformidad al artículo 68º. Se faculta, igualmente, a las Compañías de Seguros para hacer depósitos o invertir en estos pagarés y créditos hipotecarios los fondos a que se refiere el artículo 21º del decreto con fuerza de ley 251, de 20 de mayo de 1931²⁵.

²⁴ Véase la nota 16.

²⁵ El decreto con fuerza de ley 251, de 1931, aprobó la Ley Orgánica de la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio. (Diario Oficial N° 15.977, de 22 de mayo de 1931; Recopilación de Decretos con Fuerza de Ley, 1931, pág. 487).— *Modificaciones*: Ley 5.032, de 22 de marzo de 1932: Prorroga el plazo fijado por el artículo transitorio.— Decreto ley 139, de 1932: Amplia el plazo establecido en el artículo 130º y complementa sus disposiciones. (Diario Oficial N° 16.316, de 6 de julio de 1932; Recopilación de Decretos Leyes, 1932, pág. 102).— Decreto ley 272, de 1932: Deroga el decreto ley 139, citado. (Diario Oficial N° 16.332, de 25 de julio de 1932; Recopilación de Decretos Leyes, 1932, pág. 214).— Ley 5.178, de 30 de junio de 1933: Aclara el artículo 1º transitorio.— Ley 5.884, de 9 de agosto de 1936: Modifica el artículo 93º, reemplaza el 99º y modifica los incisos 1º y 2º del artículo 109º.— Ley 6.156, de 13 de enero de 1938: Modifica tácitamente el artículo 93º, deroga el artículo 109º y el 7º transitorio.— Ley 6.915, de 30 de abril de 1941: Substituye el artículo 154º y modifica el inciso 2º del 156º.— Ley 7.632, de 6 de noviembre de 1943: Agrega inciso al artículo 36º.— Ley 8.283, de 24 de septiembre de 1945: Deroga tácitamente el artículo 155º, modifica tácitamente los incisos 1º y 2º del 156º y deroga, también tácitamente, el artículo 161º.— Ley 12.353, de 29 de noviembre de 1956: Substituye los artículos 154º, 155º, 156º, 157º, 160º y 161º.— Ley 13.305, de 6 de abril de 1959: Substituye el N° 2 del artículo 21º.— Decreto con fuerza de ley 226, de 1960: Reemplaza el artículo 76º y la letra d) del artículo 80º y restablece el inciso final del artículo 156º. (Diario Oficial N° 24.612, de 5 de abril de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, pág. 937).— Ley 15.564, de 14 de febrero de 1964: Modifica la letra b) del artículo 157º.— Ley 16.394, de 18 de diciembre de 1965: Substituye el inciso 2º del artículo 154º, el artículo 155º, las letras a) y b) del 157º, los artículos 158º

Los tutores y curadores podrán depositar los fondos de sus pupilos en las Asociaciones, y con ello se entenderá cumplida la obligación que les impone el artículo 406º del Código Civil y quedarán exentos de la responsabilidad indicada en el inciso final de dicho precepto.

Los Bancos comerciales e hipotecarios que desempeñen comisiones de confianza, de acuerdo con el Título VI del decreto con fuerza de ley 252, de 1960²⁶, podrán invertir los dineros a que alude el inciso 1º del artículo 52º de ese texto legal, a falta de instrucciones o determinaciones de su propietario o titular, en hacer depósitos en las Asociaciones.

Artículo 80º El Banco Central podrá conceder préstamos a la Caja Central y redescontar créditos de que ésta sea titular.

Artículo 81º La Caja Central dictará normas especiales para la aplicación de las disposiciones contenidas en las letras a) y b) de los artículos 43º y 44º para los dos primeros años de existencia de cada Asociación.

Artículo 82º Los depositantes que sean a la vez imponentes de instituciones de previsión, tendrán el derecho de gozar, dentro del respectivo organismo previsional, de un puntaje preferencial para la adquisición de viviendas económicas.

Artículo 83º Las personas naturales o jurídicas que estén afectas al artículo 20º del decreto con fuerza de ley 285, de 1953²⁷, o a los artículos 59º y 73º del decreto con fuerza de ley 2, de 1959, cuyo texto definitivo se fijó por el decreto supremo 1.101 del Ministerio de Obras Públicas, de fecha 3 de junio de 1960²⁸, podrán eximirse del todo o parte de la obligación allí establecida, siempre que depositen anualmente en alguna Asociación una suma igual a la obligación que deseen liberar, aumentada en la forma prescrita en el artículo 34º del indicado texto definitivo del decreto con fuerza de ley 2, de 1959²⁸. Si el o los depósitos exceden de la suma así aumentada, el exceso podrá ser imputado a obligaciones futuras.

y 159º, deroga el inciso 2º del artículo 160º y modifica el 161º.— Ley 16.646, de 16 de agosto de 1967: Modifica la letra m) del artículo 3º.— Ley 17.073, de 31 de diciembre de 1968: Agrega inciso 2º al artículo 160º (Art. 55º).

El decreto con fuerza de ley 333, de 1960, dispuso que dependerá del Ministerio de Hacienda y se relacionará con éste a través de su Subsecretaría. («Diario Oficial» N° 24.613, de 6 de abril de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, pág. 1295).

²⁶ El decreto con fuerza de ley 252, de 1960, fijó el texto de la Ley General de Bancos. («Diario Oficial» N° 24.611, de 4 de abril de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, pág. 1026).— *Modificaciones*: Decreto con fuerza de ley 352, de 1960: Reemplaza el artículo 25º y modifica el artículo 115º. («Diario Oficial» N° 24.613, de 6 de abril de 1960; Recopilación de Leyes, Tomo 48, Volumen 2º, pág. 1405).— Ley 14.171, de 26 de octubre de 1960: Modifica el N° 4 del artículo 83º.— Ley 14.572, de 20 de mayo de 1961: Agrega inciso a continuación del 1º del artículo 80º.— Ley 15.020, de 27 de noviembre de 1962: Modifica el inciso 2º del artículo 1º.— Ley 16.253, de 19 de mayo de 1965: Agrega inciso al artículo 22º y substituye el inciso final del 80º.— Ley 16.324, de 28 de septiembre de 1965: Agrega inciso final al artículo 4º, inciso 2º al artículo 32º y modifica el 33º.— Ley 16.735, de 2 de enero de 1968: Aclara el inciso final del artículo 82º (Art. 62º).

²⁷ Véase la nota 21.

²⁸ Véase la nota 16.

No les serán aplicables los artículos 41° y 59° de este texto legal a las cantidades que se acojan al presente artículo. El depositante sólo podrá girarlas para la construcción de viviendas económicas.

Artículo 84° La Corporación de la Vivienda fiscalizará el cumplimiento del artículo precedente y dará las normas necesarias para su aplicación por la Caja Central y las Asociaciones.

Artículo 85° Las ejecuciones a que se refieren los artículos 57° y 77°, se regirán por el siguiente procedimiento.

La Asociación requerirá judicialmente al deudor, quien tendrá el término fatal de treinta días para pagar el total de su obligación; en caso contrario, el juez de la causa decretará, a solicitud de la Asociación, la posesión del inmueble hipotecado o su remate.

Decretada la posesión, la Asociación percibirá las rentas del inmueble, cualquiera que fuere el poder en que se encuentre, y cubiertas las contribuciones, gastos de administración y gravámenes preferentes a su crédito, las aplicará al pago de la obligación, llevando cuenta para entregar al deudor el saldo, si lo hubiere. En cualquier tiempo que el deudor pague la obligación le será entregado el inmueble.

Ordenado el remate, se anunciará por medio de avisos publicados cuatro veces, en días distintos, en un periódico del departamento en que se siguiere el juicio, y, si allí no lo hubiere, en uno de la capital de la provincia, debiendo mediar veinte días, a lo menos, entre el primer aviso y la fecha de la subasta. Las publicaciones podrán hacerse tanto en días hábiles como inhábiles.

Llegado el día del remate, se procederá a adjudicar el inmueble a favor del mejor postor. La Asociación se pagará su crédito sobre el precio del remate.

El *mínimum* y las demás condiciones del remate serán fijadas por el juez, sin ulterior recurso, a propuesta de la Asociación; pero el *mínimum* del primer remate no podrá ser inferior al monto del capital adeudado, reajustes, intereses penales, costas judiciales y primas de seguros que recarguen la deuda. Los gastos del juicio serán tasados por el juez.

Cuando haya de procederse a nuevo remate, el número de avisos y el plazo que debe mediar entre la primera publicación y la fecha de la subasta, se reducirán a la mitad.

Artículo 86° Si, además de la Asociación, otros acreedores tuvieran hipotecas respecto del inmueble, se les notificará la resolución que dé la posesión a la Asociación o la que disponga el remate. Si esos acreedores hipotecarios fueren de derecho preferente a la Asociación, gozarán de su derecho de preferencia para ser cubiertos con las entradas que el inmueble produjere en el caso de posesión y sin perjuicio de ésta o con el producto de la venta del inmueble, en caso de remate.

Los acreedores serán notificados personalmente para el primer remate y, para los siguientes por cédula.

Los créditos del Fisco y de las Municipalidades gozarán de la preferencia que les acuerdan los artículos 2.472° y 2.478° del Código Civil respecto de los créditos de la Asociación, sólo cuando se trate de impuestos que afecten directamente a la propiedad hipotecada y que tengan por base el avalúo de la propiedad raíz, y de los créditos a favor de los servicios de pavimentación, de conformidad con las leyes respectivas.

Los subastadores de propiedades en juicios regidos por el procedimiento que señala este texto legal, no estarán obligados a respetar los arrendamientos que las afecten, salvo que éstos hayan sido otorgados por escritura pública inscrita en el Conservador de Bienes Raíces respectivo con antelación a la hipoteca de la Asociación o autorizada por ésta.

En las enajenaciones que se efectúen en estos juicios, no tendrá aplicación lo dispuesto en los números 3° y 4° del artículo 1.464° del Código Civil, y el juez decretará sin más trámite la cancelación de las interdicciones o prohibiciones que afecten al inmueble enajenado, aun cuando hubieren sido decretadas por otros tribunales. En estos casos, los saldos que resultaren después de pagada la Asociación y los demás acreedores hipotecarios, quedarán depositados a la orden del juez de la causa para responder de las interdicciones y prohibiciones decretadas por otros tribunales, y que hubiesen sido canceladas en virtud de lo dispuesto en este inciso.

Se seguirá el procedimiento señalado en este texto legal, tanto en el caso de tratarse del cobro contra el deudor personal de la Asociación, como en los casos contemplados en los artículos 1.377° del Código Civil y 758° del Código de Procedimiento Civil.

Iniciado el procedimiento judicial, la Asociación designará un depositario en el carácter de definitivo para que, de acuerdo con las reglas generales, tome a su cargo el inmueble hipotecado.

Los litigios que pudieren suscitarse entre las Asociaciones y sus deudores, cualesquiera que sean sus cuantías, se decidirán breve y sumariamente por el Juez de Letras en lo Civil de Mayor Cuantía del domicilio de la Asociación, con apelación a la Corte respectiva, tribunal que procederá en la misma forma. Las apelaciones deducidas por el demandado se concederán en el sólo efecto devolutivo.

En los juicios que las Asociaciones sigan contra sus deudores, no se tramitarán tercerías de dominio que no se funden en títulos vigentes, inscritos con anterioridad a la respectiva hipoteca.

Artículo 87° El Banco del Estado de Chile será el depositario exclusivo de los fondos disponibles de la Caja Central.

Artículo 88° Las Asociaciones de Ahorro y Préstamo podrán otorgar préstamos hipotecarios para la adquisición de viviendas, que no llenen los requisitos de «económicas», de acuerdo con las normas que establezca la Caja Central de Ahorros y Préstamos y a condición de que el vendedor acepte que el total de los préstamos hipotecarios le sea depositado en una cuenta especial abierta, a su

nombre, en la Asociación que concedió tal tipo de préstamo, contra la cual no podrá girar sino para construir »viviendas económicas«.

Artículo 89° El prestatario, dueño de un bien raíz, gravado en garantía de un préstamo para vivienda, que sufra de la destrucción total o parcial de él, ocasionada por fuerza mayor o caso fortuito, no indemnizables por seguros vigentes, tendrá derecho a obtener inmediatamente un nuevo préstamo para invertirlo exclusivamente en la construcción o reparación, en su caso, del inmueble afectado.

Para los efectos de este texto legal no se considerará como nuevo préstamo la operación que se realice en conformidad al inciso precedente.

Los préstamos que se otorguen en virtud del presente artículo se sujetarán a las normas especiales que fije la Caja Central.

Artículo 90° La Caja Central de Ahorros y Préstamos podrá emitir, cuando ello sea necesario, a juicio de su Junta Directiva, pagarés y bonos, hasta por el 60% del monto total de los créditos hipotecarios que haya adquirido de las Asociaciones de Ahorro y Préstamo conforme a este texto legal. Estos valores se considerarán siempre de primera clase y de fácil realización para todos los efectos legales.

En los casos de rescate anticipado de estos valores, la Caja Central estará autorizada para pagar al titular de inmediato, la parte del reajuste corrido hasta el último día del mes anterior a la redención, de acuerdo con el índice de reajuste que fije la Caja Central para el pago anticipado de las deudas.

Tómese razón, comuníquese, publíquese e insértese en la Recopilación de Leyes y Reglamentos de la Contraloría General de la República²⁹.— EDUARDO FREI MONTALVA.— Juan Hamilton.

*

²⁹ Cuando el Ministerio de Justicia dictó el decreto 5.042, de 26 de septiembre de 1952, ordenando suspender la publicación del Boletín de Leyes y Decretos del Gobierno, lo hizo después de consultar a la Contraloría General de la República acerca de la procedencia jurídica de dicha suspensión y de la conveniencia de reemplazar la fórmula usual de »publíquese e insértese en el Boletín de Leyes y Decretos del Gobierno« por la de »publíquese e insértese en la Recopilación de Decretos editados por la Contraloría General«.

En el dictamen 30.307, de 9 de agosto de 1952, en el que se agotó la materia acerca del problema histórico-jurídico de las fuentes formales del derecho, en lo que se refiere a la publicación de textos legales y reglamentarios, la Contraloría General se pronunció con respecto al segundo punto de la consulta del Ejecutivo, diciendo que »la solución propuesta por el señor Ministro de Justicia en cuanto a que se reemplace el orden: »publíquese e insértese en el Boletín de Leyes y Decretos del Gobierno« por esta otra: »publíquese e insértese en la Recopilación de Decretos editada por la Contraloría General de la República«, no importa alteración en cuanto al régimen de publicidad en el »Diario Oficial« en virtud de resoluciones gubernativas expresas; pero, sí, cabe observar, no se compadecería con la ley si éstas pretendieren ser obligatorias para la Contraloría General de la República, en razón de que ésta deriva su función de la ley y ésta impone en forma exclusiva al Organismo Constitucional de Control la recopilación y edición de las leyes y reglamentos y »subordina la de los decretos a que sean de interés general y permanente«.

»Con respecto a estos dos requisitos, uno es objetivo: el de la permanencia; no ha menester, pues, de otro elemento comprobatorio que la índole misma de la resolu-